DAUGAVPILS NOVADA
VĒSTIS
БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА САМОУПРАВЛЕНИЯ ДАУГАВПИЛССКОГО КРАЯ
Nr.46 Ноябрь 2014 года

Поздравляем вас С 96-ой годовщиной провозглашения Латвийской Республики!

Пусть крепнет сила единства поколений, пусть укрепляется наша принадлежность к Латвии и народу, своему роду и дому, пусть нас всегда сопровождает ответственность и необходимость в совместной работе при строительстве настоящего и будущего латвийского государства.

Пусть праздник будет красивым и полным в вашей семье, волости, крае и стране!

От имени самоуправления Даугавпилсского края,
председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска

Вручены Благодарности Даугавпилсской краевой думы номинантам и лауреатам конкурсов проектов по развитию села

На заключительном вечере конкурса проектов по развитию села, проходившем 24 октября в Центре культуры Даугавпилсского края, были вручены Благодарности номинантам и обладателям специальных наград конкурсов “Моя среда обитания в Даугавпилсском крае - 2014” и “Предприятие года Даугавпилсского края - 2014”.

В августе был объявлен конкурс „Моя среда обитания в Даугавпилсском крае”, который проводится уже второй год подряд. Конкурс был организован для того, чтобы заинтересовать жителей края и владельцев территорий привести в порядок принадлежащую им собственность. На участие в конкурсе в разных номинациях было получено 22 заявки от частных домов, усадеб, крестьянских хозяйств, старших и управляющих многоквартирных домов, учреждений и предприятий самоуправления. Наибольшее количество заявок поступило из Науенской волости - 6, остальные — из Свенте, Медуми, Ваболе, Ницгале, Калкуне, Скрудалиены, Калупе, Вишки и Лауцесе.

В конкурсе были выделены следующие номинации: „Самая ухоженная усадьба”, „Самое ухоженное крестьянское хозяйство”, „Самое ухоженное предприятие”, „Самый ухоженный частный дом”, ”Самое ухоженное муниципальное учреждение ”, „Наследие поколений в сельской усадьбе”, „Самый ухоженный многоквартирный дом” и «Самое уютное кафе».

Победителей определяла специальная комиссия конкурса, которая назвала обладателей Благодарственных грамот:

Владелец сельской усадьбы **„Ziedoņi 1”** в Свентской волости **Александр Елинскис**. Ее хозяин вместе с женой Аурикой обустроили свой дом в сельской местности, которая идеально подходит для семьи с детьми и для творческой работы. Здесь же, в бывшей летней кухне, оборудована мастерская художницы. В семье растет трое детей, и хозяева уверены, что дом там, где вся семья собирается вместе. Окружающая среда дома подходит и для отдыха: здесь построена спортивная площадка, в помещениях имеется тренажерный зал, потому что все члены семьи Елинских являются приверженцами здорового образа жизни.

продолжение на 7 стр. ►►►

Решения Даугавпилсской краевой думы

16 октября 2014 года на заседании было принято 90 решений:

- Были утверждены лауреаты конкурса 2014 года „Предприятие года Даугавпилсского края".
- Были внесены изменения в положение о социальной службе, касающиеся исключения пансионата „Atvasara" из ее структурных подразделений.
- Были внесены изменения в решение краевой думы от 30.09.2013 г. № 992 "О проекте № 3DP/3.6.2.1.0/13/IPIA/VRAA/005 „Реконструкция муниципальных дорог и улиц Даугавпилсского края для содействия развития хозяйственной деятельности", относящиеся к общей стоимости проекта, которая составила EUR 2731748,50, и к утверждению сметы доходов и расходов основного бюджета проекта.
- Было принято решение перенять на баланс краевой думы расходы по разработке технических проектов муниципальных дорог и улиц, включенных в проект „Реконструкция муниципальных дорог и улиц Даугавпилсского края для содействия развития хозяйственной деятельности": с баланса Науенского волостного управления документацию с балансовой стоимостью EUR 4833,95 и с баланса Деменского волостного управления документацию с балансовой стоимостью EUR 4833,95.
- Было принято решение просить Кабинет министров безвозмездно передать в собственность краевому самоуправлению недвижимое имущество по адресу ул. Даугавас, 33, Крауя в Науенской волости, которое состоит из административного здания и склада с гаражным помещением.
- Было решено выделить Калупскому волостному управлению EUR 1990,9 из средств, полученных в муниципальный бюджет в результате отчуждения недвижимого имущества Graudi.
- Было разрешено продать на открытом аукционе с возрастающим шагом состоящие на балансе правления Калкунской волости транспортные средства Audi 100 за установленную цену EUR 265 и GAZ 3302 за установленную цену EUR 526.
- Было разрешено Калкунскому волостному управлению провести процедуру закупки на приобретение нового полноприводного автомобиля, который необходим для технического обеспечения деятельности Калкунского сиротского суда и Социальной службы, а также для служебных командировок.
- Было решено поддержать проект „От форума жителей до филантропии общин" общества „Daugavpils un Ilūkstes novadu partnerība „Kaimiņi"", который был заявлен в Фонд Бориса и Инары Тетеревых.
- Было решено поддержать утвержденные проекты, которые были поданы на открытый конкурс проектов, объявленный обществом „Daugavpils un Ilūkstes novadu partnerība „Kaimiņi"": проект „Упрощенная реновация помещений для оказания разнообразных бытовых услуг" общества „Kalupes kopienu atbalsta centrs „Vitrāža"" с общим финансированием EUR 19041,42, проект „Упрощенная реновация Амбельской церкви" общества „Pro Domo Dei" с общим финансированием EUR 12878,68, проект „Аутентичность латгальского народного костюма в визуальном образе фольклорной группы „Kanči"" общества „Savai skolai Vabolē" с общим финансированием EUR 6386,99 и проект „Возвратимся в сумасшедшую молодость ритмическими танцевальными шагами, мелодической музыкой и элегантными танцевальными костюмами" общества „Sieviešu klubs „Astras"" с общим финансированием EUR 1946,20.
- Были признаны несостоявшимися аукционы по продаже 3 объектов муниципального недвижимого имущества.
- Были утверждены протоколы аукционов по продаже 5 объектов муниципального недвижимого имущества.
- Было решено продать физическим лицам 2 объекта муниципального недвижимого имущества в Деменской и Науенской волостях.
- Было решено продать на аукционе 3 объекта муниципального недвижимого имущества в Ницгальской и Деменской волостях, а также утверждены правила аукциона.
- Было решено погасить просроченную уплату налога на недвижимое имущество, штраф и пени 16 лицам в Малиновской, Медумской, Вишкской, Науенской и Деменской волостях.
- Было принято решение взыскать во внесудебном порядке просроченную уплату налога на недвижимое имущество и пени с 22 лиц в Калкунской, Скрудалиенской и Малиновской волостях.
- Было решено снять статус социального жилья с неарендованных муниципальных квартир в Науенской волости: ул. Виенибас, 1-13, Лоцики, и ул. 18 Ноября, 398-41, Старые Стропы.

С принятыми решениями краевой думы можно ознакомиться на домашней странице самоуправления www.daugavpilsnovads.lv в разделе „Publiskie dokumenti".

ПРИЕМНОЕ ВРЕМЯ ДЕПУТАТОВ

Председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска		
03.11.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
10.11.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
24.11.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
Арвид Куцинс		
10.11.	Даугавпилсская краевая дума	13.00-15.00
Алена Аннишинец		
10.11.	Науенское волостное управление	16.00-18.00
24.11.	Науенское волостное управление	16.00-18.00
Янис Белковскис		
03.11.	Шпогская средняя школа	15.00-18.00
24.11.	Вишкское волостное управление	16.00-18.00
Андрей Брунс		
10.11.	Лауцесский дом культуры, п. Мирный	09.00-12.00
19.11.	Общественный центр «Лауцеса», Лауцесская волость	09.00-12.00
Евгений Гридасов		
10.11.	Малиновское волостное управление	17.00-19.00
24.11.	Дубнское волостное управление	17.00-19.00
Валерий Храпанс		
12.11.	Деменское волостное управление	14.00-16.00
26.11.	Калкунское волостное управление	14.00-16.00
Роберт Йонанс		
04.11.	Свентское волостное управление	10.00-12.00
Виктор Каланс		
10.11.	ул.Райня, 20 (в помещениях ООО "Irinkom")	13.00-16.00
24.11.	ул.Райня, 20 (в помещениях ООО "Irinkom")	13.00-16.00
Едгар Куцин		
05.11.	ул.Даугавас, 34, п.Крауя, Молодежно-спортивный центр	15.00-18.00
12.11.	ул.Даугавас, 34, п.Крауя, Молодежно-спортивный центр	16.00-18.00
Янис Кудиньш		
10.11.	Даугавпилсский университет, ул. Виенибас, 13, каб. 215а	13.00-15.00
24.11.	Даугавпилсский университет, ул. Виенибас, 13, каб. 215а	13.00-15.00
Янина Курсите		
03.11.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс, 203 каб.	09.00-12.00
07.11.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс, 203 каб.	09.00-12.00
Юрис Ливчанс		
03.11.	Салиенское волостное управление	09.30-11.00
10.11.	Бикерниекское волостное управление	09.00-10.00
Анита Милтиня		
	www.daugavpilsnovads.lv	
Айвар Расчевскис		
03.11.	Калупское волостное управление	15.00-18.00
10.11.	Калупское волостное управление	15.00-18.00
Александр Сибирцевс		
12.11.	Свентская средняя школа	16.00-18.00
25.11.	Свентская средняя школа	16.00-18.00
Александр Студенников		
28.11.	Бикерниекское волостное управление	08.30-09.30

Законы соседних государств следует знать, особенно при пересечении границы

Šo projektu finansē Eiropas Savienība
This project is funded by the European Union

Илзе Стабулниеце
Руководитель проекта

10 октября 2014 года в белорусском Браславе в рамках проекта „ДОРОГА СОСЕДЕЙ", софинансируемого Европейским Союзом и относящегося к программе латвийско–литовско-белорусского приграничного сотрудничества, был организован семинар по вопросам границы для работников приграничных самоуправлений Белоруссии, на котором обсуждались как достижения Браславского района в области приграничного сотрудничества, так и актуальные вопросы пересечения латвийско-белорусской границы – условия выдачи разрешений для упрощенного пересечения границы и серьезные ошибки при оформлении документов. Кроме этого, рассматривался новый запретна пересечение границы пешком, введенный Белоруссией, из-за которого Браславский ансамбль 9 октября не смог обычным способом пересечь границу, когда транспорт Даугавпилсского самоуправления ждал его на латвийской стороне. Конечно, компромисс был найден — артисты со всеми своими костюмами поехали на рейсовом автобусе. Другим ничего не оставалось, как «напрашиваться» к кому-нибудь в машину. Руководителю проекта „Дорога соседей" Илзе Стабулниеце тоже на сей раз не очень повезло при пересечении латвийско-белорусской границы, поскольку она попыталась ее проехать с наклейкой временного технического осмотра автомобиля, но на такой машине выезд из Латвии запрещен, а тут еще выяснилось, что белорусская сторона не впускает пешеходов. «Мне повезло, что представители латвийской границы, которые также направлялись в Браслав, еще не пересекли границу, и я смогла к ним присоединиться», – рассказала Илзе Стабулниеце.

Проект „Дорога соседей" направлен на создание для жителей приграничной территории Латвии и Белоруссии удобных условий перемещения. В настоящее время консульство Латвийской Республики в Витебске тем жителям Белоруссии, кто не имеет никаких дисциплинарных взысканий или нарушений, уже выдает двухгодичные разрешения на упрощенное пересечение границы, что не только сокращает их расходы, но и экономит время. Представители белорусской границы пояснили, что запрет пересекать границу пешком является кратковременным, так как связан с реконструкцией пограничного пункта. Запрет не распространяется на пограничный пропускной пункт Каплава – Плюсса. Представитель же белорусской таможни проинформировал о внесении изменений в соответствии с новым распоряжением президента Белоруссии в перечень товаров, разрешенных для провоза через границу.

Главный инспектор службы пограничного и иммиграционного контроля Даугавпилсского управления государственной пограничной охраны капитан В. Грицков сообщил о существующем и планируемом порядке выдачи разрешений на упрощенное пересечение границы, о штрафах за нарушения, связанных с перевозкой контрабандного товара. В завершение семинара всем белорусским районным и волостным управлениям выдали стенды, на которых должна размещаться информация об упрощенном пересечении латвийско-белорусской границы.

После семинара был проведен мониторинг хода реконструкции дороги в Браславском районе – работы уже подходят к концу, выровнены обочины дороги, в ближайшее время будет произведена ее разметка. «Дорога построена в Белоруссии, но ее пользователи, в основном, жители Латвии. Строительство дороги важно для развития всей волости — не только для движения транспорта, но и для безопасности приграничной территории и улучшения ландшафта», - подчеркивает председатель Плюссовской волости Петр Казимирович.

Бюджет проекта составляет 511 755,34 евро, в т.ч. софинансированиее ENPI 90% - 460579,80 евро, национальное финансирование 10% - 51175,54 евро.

К сведению жителей Науенской волости!

Науенское волостное управление призывает науенцев быть активными и принять участие в опросе по идее проекта "Создание Науенского центра культуры и образования". В анкетах жителям следует указать, поддерживают они или нет создание такого учреждения на базе Науенского центра молодежной инициативы и спорта, где предполагается разместить Науенский центр культуры, Науенскую народную библиотеку и Науенскую музыкальную и художественную школу. Опрос будет проводиться до 1 декабря. Анкеты доступны на домашней странице Науенского волостного управления www.naujene.lv, в учреждениях и подразделениях Науенской волости.

Призываем жителей волости не оставаться равнодушными и высказывать свое мнение, присылая анкеты или доставляя их лично в волостное управление, в библиотеку или в другие учреждения самоуправления. Информация по телефону: 65476840, 65476841.

Daugavpils novada pašvaldības avīze „**Daugavpils Novada Vēstis**"
Izdevējs: Daugavpils novada dome, Rīgas iela 2, Daugavpils, LV-5401
Tirāža – 10 010 eks., bezmaksas avīze, iznāk vienu reizi mēnesī
Iespiests: SIA "Poligrāfijas grupa Mūkusala", Mūkusalas ielā 15A, Rīga
Reģistrācijas Nr. 40003771247

Atbildīgie par izdevumu: Daugavpils novada domes
Lietu pārvaldes Informācijas un sabiedrisko attiecību daļa
e-pasts: vestis@dnd.lv
Par raksta saturu un faktu precizitāti atbild tā autors.
Paldies visiem, kuri palīdzēja avīzes tapšanā!

В День учителя вручены Благодарности 30 педагогам

Каждое первое воскресенье октября (в этом году 5 октября) в Латвии отмечается День учителя. В честь представителей этой благородной профессии в Центре культуры Даугавпилсского края на торжественное заседание собрались работники учебных заведений края.

Праздничное приветствие произнесли председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска, исполнительный директор самоуправления Ванда Кезика и руководитель управления образования Ирена Булаша.

В этом году в школах Даугавпилсского края начали учиться 1620 учеников, в учебных заведениях работают 312 педагогов. Руководитель управления образования Ирена Булаша особенно рада новым педагогам, которые начали свой трудовой путь в крае в этом учебном году.

Молодые педагоги с сентября работают в Земгальской, Салиенской и в Шпогской средних школах, в Медумской и Скрудалиенской основных школах, а также в Медумской основной школе-интернате и в Науенском дошкольном учебном заведении.

На торжественном собрании 20 педагогам были вручены Благодарности Даугавпилсского края за многолетнюю работу в развитии образования и творческого потенциала учеников Даугавпилсского края. Среди них есть и те, кто посвятил школе 25, 30, 35, 40 и 45 лет своей жизни. В свою очередь Благодарности за многолетнее руководство школой получили 6 педагогов Даугавпилсского края, в их числе 4 учителя, которые в этом учебном году уйдут на заслуженный отдых.

Благодарность получает учительница химии Ницгальской основной школы Анна Гребежа

Подарок от «Swedbank» получает учитель латышского языка Калупской основной школы Ирена Мукане

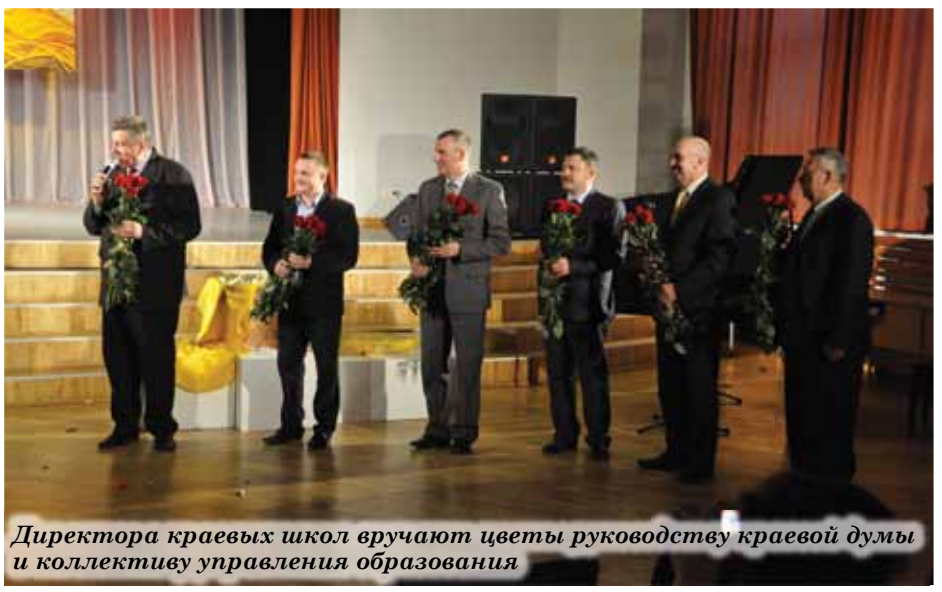
Уже двадцатый год подряд Swedbank, один из крупнейших банков страны, в сотрудничестве с краевыми управлениями образования награждает лучших педагогов латвийских самоуправлений, чтобы подтвердить значимость профессии учителя и внести свой вклад в развитие образования. Эта осень также не является исключением. В праздничный день подарки от Swedbank были вручены Ирене Мукане, учителю латышского языка, заместителю директора по учебной работе Калупской основной школы за достижения в образовании по интересам, в организации учебной работы и за организацию обучения детей с особыми потребностями. Вторую награду от Swedbank в этом году получил директор Свентской средней школы Александр Сибирцев за плодотворное управление школой, за высокие достижения в учебной деятельности и в образовании по интересам.

Похвальные грамоты профсоюза Министерства образования и науки Латвии были вручены заместителю директора по учебной части Вабольской средней школы Ингриде Литине за вклад в сохранение первичной профсоюзной организации и за защиту интересов ее членов, директору Бирзниекской основной школы Павлу Вагелю и директору Науенской основной школы Павлу Бровкину за улучшение условий труда и за сотрудничество с профсоюзом.

На праздничном концерте учителей радовали своими выступлениями самые маленькие – воспитанники дошкольного учебного заведения, а также учащиеся выпускных классов Даугавпилсского края.

В заключение праздничного мероприятия директор Шпогской средней школы Янис Белковскис от имени директоров краевых школ вручил цветы руководству краевой думы и коллективу управления образования.

Благодарность получает заместитель директора по воспитательной работе Шпогской средней школы Надежда Лиепа



Директора краевых школ вручают цветы руководству краевой думы и коллективу управления образования

В осеннем настроении прошел слет вокальных ансамблей

11 октября в Ницгальском Народном доме состоялся концерт вокальных ансамблей, в котором выступали вокальный ансамбль „Labākie gadi" Дома культуры Марциенской волости, женский вокальный ансамбль Амбельской волости „Ромашка", женский вокальный ансамбль „Pērles" Калкунской волости, женский вокальный ансамбль Дома культуры Ликсненской волости „Elēģija", вокальный ансамбль Дома культуры Бикерниекской волости „Рябинушка", вокальный ансамбль Силенского дома культуры Скрудалиенской волости „Līgaviņas", вокальный ансамбль Ницгальской основной школы, фольклорная группа Народного дома Ницгальской волости „Neicgaļīši" и женский вокальный ансамбль Народного дома Ницгальской волости „Dzirkstelītes". Этот концерт стал особенным для вокального ансамбля „Dzirkstelītes" - таким образом коллектив отпраздновал свой 10-летний юбилей.

Спасибо за поддержку Даугавпилсской краевой думе, Управлению культуры Даугавпилсского края и Ницгальскому волостному управлению.

Смешанный хор „Latgale" выступил на концерте латгальских хоров

Смешанный хор „Latgale" (дирижер Анита Заране) Даугавпилсского краевого Центра культуры выступил на концерте-спевке лучших хоров Латгалии „НА ПУТИ К ЛАТГАЛЬСКОМУ ПРАЗДНИКУ ПЕСНИ", который состоялся 18 октября 2014 года в концертном зале Дома Единства в рамках III музыкально-художественного фестиваля „Daugavpils ReStArt-2014".

В концерте приняли участие смешанный хор Балвского края „Mirklis" (дирижер Улдис Кокарс), женский хор „Nova" ДК Краславского края (дирижер Рита Андреева), учительский хор Прейльского края „Latgale" (дирижер Эдгарс Знутиньш) и смешанный хор „Daugava" Даугавпилсского центра латышской культуры (дирижер Евгений Устинсков).

На концерте „На пути к Празднику песни" звучали как новые хоровые песни, так и классика латгальской хоровой песни. В заключение в концертном зале Дома Единства прозвучали известные и любимые всеми песни „Aiz azara bolti bārzi", „Aiz azara augsti kolni", „Skaidra volūda" и „Zīdi, zīdi rudzu vorpa" в исполнении объединенного латгальского хора.

Вместе с певцами и дирижерами хоров в концерте также приняла участие инициатор спевки латгальских хоров, почетный главный дирижер Праздника песни Терезия Брока.

Сдана в эксплуатацию Салиенская средняя школа

7 октября Салиенская средняя школа была сдана в эксплуатацию, в ее реновацию было инвестировано более 456 000 евро.

Салиенская средняя школа является первой из восьми школ, в которой завершились строительные работы в рамках проекта ЕФРР „Повышение конкурентоспособности и доступности услуг учебных заведений Даугавпилсского края". Цель проекта – сделать учебные заведения Даугавпилсского края конкурентоспособными, повысить энергоэффективность их зданий, облегчить доступность образовательных услуг и создать дружественную и безопасную среду для детей.

До этого в Даугавпилсском крае повышение энергоэффективности было произведено в Шпогской музыкальной и художественной школе, в Бикерниекской основной школе, а также в Науенском дошкольном образовательном учреждении „Rūķītis". Были реконструированы и другие краевые школы.

Салиенская средняя школа имеет большую и интересную историю. Она была построена в так называемые времена Улманиса – в 30-ые годы, вместе со школами в Медуми, Земгале и Скрудалиене. Школа открыла свои двери еще в далеком 1937 году. В настоящее время Салиенская средняя школа является одной из крупнейших школ в крае, в этом учебном году в ней начали учиться 160 учеников и воспитанников дошкольных групп.

Директор школы Антонина Редкова признается, что очень довольна результатами реновации, так как школа стала светлее и теплее, а, самое главное, ученикам здесь больше нравится. После осмотра реновированных внутренних помещений школы директор поблагодарила председателя Даугавпилсской краевой думы Янину Ялинскую, заместителя председателя Арвида Куцинса, заместителя исполнительного директора Александра Айзбалтса, руководителя Управления образования Ирену Булаш, руководителя отдела развития краевой думы Виту Рутиню, руководителя строительного управления Нансию Тамане, строительного техника Ольгу Соколовскую, руководителя волостного управления Ришарда Ермаленка, председателя правления строительной компании ООО "Defass-D" Александра Цинне, проектировщиков – представителя ООО "Agroprojekts D" и других.

Все работы выполнены в соответствии с проектом реновации школы – была улучшена инфраструктура школы, повышено как эстетическое и функциональное качество школьной физической среды, так и качество образовательных услуг, уменьшены муниципальные расходы на содержание здания в будущем. Был утеплен чердак, заменены входные двери и окна на фасаде здания, покрашен фасад школы, заменены инженерные коммуникации, а также проведены реновационные работы во внутренних помещениях.

Строительные работы в школе начались в конце октября 2013 года и завершились к началу нового учебного года, чтобы 1 сентября школа смогла широко распахнуть свои двери.

К концу года также планируется сдать в эксплуатацию Земгальскую среднюю школу, Медумскую основную школу и здание начальной школы Вабольской средней школы.

Тем не менее, в начале учебного года некоторым учебным заведениям пришлось столкнуться с известными неудобствами, так как там еще ведутся строительные работы или работы по благоустройству, однако осуществленные по проекту долгосрочные вложения в учебные заведения перевесят все это, открывая для учеников двери в упорядоченную и безопасную среду.

В поселке Вишкского техникума сдана в эксплуатацию современная котельная

В поселке Вишкский техникум тепло будут производить новая котельная, которая будет работать на щепе, и которая 17 октября была сдана в эксплуатацию.

Сейчас в поселке Вишкский техникум действует новая, современная котельная с двумя котлами латвийского производства, общая мощность которых составляет 2,5 мегаватта и которая теперь способна полностью обеспечить теплом весь поселок. В котельной установлено современное оборудование для подготовки и очистки воды, подачи щепы и другое.

Директор муниципального агентства „Vīšķi" Валентин Шнито на открытии признался, что реализация проекта проходила нелегко, но результат себя оправдал, и цель достигнута. Поселок Вишкский техникум идею строительства новой котельной лелеял уже с 2005 года.

Строительство же ее началось в конце 2013 года благодаря государственным инвестициям. «Необходимость новой котельной была вызвана тем, что старая была уже не в состоянии полноценно выполнять свои функции. Общая стоимость проекта составила 962 500 евро. Новая котельная в настоящее время располагается в помещениях механических мастерских поселка, помещения же старой котельной больше не будут использоваться, и уже отключены от системы отопления», - рассказывает руководитель Вишкского волостного управления Янис Промс. С 9 октября котлы несколько дней работали в тестовом режиме, а новый отопительный сезон в поселке начался уже 12 октября.

Валентин Шнитко рассказал: „Мы уже сегодня видим результат. Для нас это огромная выгода. На следующий год мы надеемся на снижение тарифов, так как экономия щепы налицо. В течение двух недель мы могли наблюдать, что в новой котельной подача щепы снизилась почти наполовину".

Новую котельную освятил пробст Вишкского римско-католического прихода Андрей Аглониетис. Он отметил, что жизнь в Вишках бьет ключом, так как в волости теперь имеется новая эстрада, стадион, лодочная станция, в рамках проекта повышения энергоэффективности утеплена Шпогская музыкальная и художественная школа, а также в самое ближайшее время дождется своего праздника открытия после большой реновации Шпогская средняя школа.

Заместитель исполнительного директора Даугавпилсского краевого самоуправления Александр Айзбалтс, который следил за процессом строительства котельной с самого начала, признает, что волость сейчас получила новый объект, оснащенный современным оборудованием. Он сказал: «Если до сих пор старая котельная за одну рабочую смену потребляла 30 кубометров щепы, то новая теперь в сутки – лишь 20 кубометров. Вот какая экономия! Вместе с тем есть надежда, что себестоимость производимого тепла будет ниже. Посмотрим и оценим».

Проектировщики и члены комиссии по приемке в эксплуатацию котельной оценили выполнение работ по реновации фирмой ООО „Ditton būve" на отлично. Представители Даугавпилсской краевой думы и Вишкского волостного управления благодарны проектировщикам и строителям за качественно сделанную работу.

Текст и фото - Ольга Смане

В Медумской волости близятся к завершению работы 2-ого этапа по развитию системы водоснабжения поселка Медуми

ERAF EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ EIROPAS SAVIENĪBA

В ноябре 2014 года завершается срок выполнения проекта „2-ой этап развития системы водоснабжения поселка Медуми Медумской волости Даугавпилсского края», в конце октября объем сделанной работы составил около 85-87%. Реконструировано и проложено 1725 м водопровода, построено 1690 м самотечной и 605 м напорной трубопроводной сети канализации, на улице Илгас в пос. Медуми установлено три канализационных насосных станции. До конца ноября на улице Алеяс еще надо проложить 100 м самотечной канализационной сети, провести гидравлическое испытание водопровода давлением и дезинфекцию, проверить самотечную канализационную сеть промывкой, подключить канализационные насосные станции к электросети, провести наладочные работы, работы по благоустройству, а также работы по восстановлению дорожного покрытия и подготовить документацию по выполнению проекта.

Работы по благоустройству территории – посев газона, посадка яблонь и декоративных деревьев и кустарника – в соответствии с гарантийным письмом будут проведены до 1 июня 2015 года.

Строительные работы, согласно результатам открытого конкурса, выполняет фирма ООО „Matthai", работающая качественно и профессионально, с соблюдением строительных нормативов.

Общая стоимость проекта составляет 571471,92 евро, из которых несоотнесенные расходы НДС 21% и 15% соотнесенных расходов финансирует Даугавпилсская краевая дума.

В результате реализации I и II очереди проекта водного хозяйства (2009-2014 г.г.) в поселке Медуми полностью восстановлена старая система водоснабжения: построено и реконструировано 5410 м водопроводных сетей, построено 3550,9 м самотечной канализационной сети и 1037 м напорной канализационной сети, установлены 6 канализационных насосных станций, построена новая установка для очистки сточных вод BIO DRY - 100, реновирована водонапорная башня объемом 75 м^3, в обновленном помещении установлено произведенное в Дании оборудование по обезжелезиванию питьевой воды мощностью 12 м^3/h.

Теперь для 95% жителей поселка Медуми, а также для Медумской основной школы-интерната стали доступны централизованный водопровод с чистой водой и централизованная бытовая канализационная сеть, которые, благодаря возможности привлечения финансирования ЕФРР и софинансирования Даугавпилсской краевой думы, будут служить долгие годы.

Управление культуры Даугавпилсского края объявляет прием заявок на бесплатные курсы латышского языка в начале 2015 года

SABIEDRĪBAS INTEGRĀCIJAS FONDS DAUGAVPILS NOVADS

Управление культуры Даугавпилсского края продолжает реализацию финансируемого Фондом общественной интеграции проекта „Освоение латышского языка в Даугавпилсском крае и городе» и приглашает **на бесплатные курсы латышского языка! Курсы начнутся в феврале 2015 года.**

Цель обучения – обеспечить взрослым жителям Даугавпилсского края и города, представителям национальных меньшинств и негражданам, не являющимся школьниками, безработными или соискателями рабочих мест возможность освоить и совершенствовать знания и навыки латышского языка на трех уровнях, способствуя тем самым интеграции целевой аудитории в социальную жизнь латышской среды.

Группы будут комплектоваться в соответствии с учебной целью, с порядком подачи заявок и уровнем знаний курсантов. Занятия будут проводиться в центре культуры Даугавпилсского края (ул. Добелес, 30, Даугавпилс) два раза в неделю с февраля 2015 года по июнь (включительно), по вечерам.

Регистрация участников и информация о курсах:

Регистрация на курсы началась с 14 октября 2014 года. Тел. 65435512, 28379611, 25611544, e-mail: terezija.ubele@dnkp.lv (необходимо указать имя, фамилию, номер телефона)

Информационный материал подготовлен при финансовой поддержке Фонда общественной интеграции.

За содержание информационного материала отвечает Управление культуры Даугавпилсского края.

По молодежной программе летней занятости трудился 141 человек

Язепс Круковскис
Координатор проектов

Даугавпилсское краевое самоуправление в сотрудничестве с предпринимателями края этим летом уже второй год подряд реализовывало проект, в рамках которого молодежь в возрасте от 14 до 19 лет смогли работать и приобрести первые трудовые навыки. Приоритет имели те, чьи семьи соответствовали критериям получения муниципальной социальной помощи, и место жительство которых задекларировано в Даугавпилсском крае. Благодаря поддержке Даугавпилсской краевой думы рабочие места были предоставлены большему количеству школьников, чем в прошлом году. В этом году для трудоустройства школьников Даугавпилсского края было выделено более 20 000 евро из муниципального бюджета.

В проект по трудоустройству заявилось 223 ученика края в возрасте от 14 до 19 лет, но работу начал 141 человек, 12 учеников по разным причинам прервали свое участие в программе.

Рабочие места для молодых людей предоставили 26 предпринимателей Даугавпилсского края, а также муниципальные учреждения и ведомства. Самой дружелюбной для молодых людей в этом году было ООО «Antaris», которое предложило 30 рабочих мест в сети магазинов розничной торговли „Saules veikals" и в туристической сфере – на базе отдыха «Силене». Вместе с тем радует и то, что каждый год к трудоустройству школьников подключаются все новые и новые партнеры по сотрудничеству. Поддержка со стороны предпринимателей растет с каждым годом. По сравнению с прошлым годом почти в три раза увеличилось количество рабочих мест на предприятиях – более 80 предложений со стороны предприятий о работе в различных отраслях, но преобладали сельское хозяйство, сельский туризм и розничная торговля.

Работодатели помогают школьникам во время летних каникул получить первые трудовые навыки и опыт работы. Одним из мотиваторов для работодателей является возможность на простейших работах заменить своих сотрудников, которые собираются в отпуск. Следует отметить, что руководителям представляется проблемой - объяснять и учить выполнять конкретную работу, поэтому предприниматели предпочитают трудоустраивать учеников не на две недели, а на месяц, и все предприятия по возможности выбирают старшеклассников в возрасте от 16 до 19 лет. Было несколько случаев, когда работодатели выражали желание принять на работу конкретных учеников, которые в предыдущие годы хорошо работали, и по желанию молодого человека ему обеспечивали возможность трудиться полный рабочий день и, соответственно, ему доплачивали больше установленной в программе почасовой тарифной ставки.

Старт программы по трудоустройству в этом году ознаменовался новыми вызовами и неожиданными препятствиями. Наиболее значимым из них можно назвать стремительный переход к электронным налоговым книжкам по заработной плате. К сожалению, не все родители могли дважды сходить в расположенный на расстоянии более чем 30 км центр обслуживания клиентов СГД в рабочее время, чтобы активизировать налоговую книжку для ребенка, снять его с иждивения на период летнего трудоустройства, а затем снова пойти туда, чтобы поставить его на иждивение, поэтому многие отказались от участия в программе. По мере возможности волостные управления участвовали в решении этих вопросов, организуя бесплатный транспорт для родителей учеников в ближайшее отделение СГД.

Самоуправление Даугавпилсского края начало реализовывать проект по занятости учеников в 2013 году. Его можно рассматривать как один из инструментов для снижения уровня безработицы среди молодежи, которой предоставляли возможность во время школьных каникул получить первый практический опыт работы и повысить конкурентоспособность на рынке труда. Одновременно с созданием во время летних каникул рабочих мест для молодежи был внесен вклад в решение различных социальных проблем – молодые люди получали возможность заработать дополнительные финансовые средства для подготовки к новому учебному году или для реализации своей давней мечты, на которую родители не могли выделить деньги.

Учитывая результаты и отзывы о летнем трудоустройстве в этом году, мы планируем продолжить реализацию этой программы и в следующем году и будем активно обращаться к предпринимателям Даугавпилсского края, чтобы предложить молодым людям еще больше возможностей для получения ими первого практического опыта работы на предприятии. Приоритетом будет предложение молодежи рабочих мест на предприятиях, а в некоторых волостях будем компенсировать отсутствие вакансий на предприятиях предложениями работы в муниципальных учреждениях.

В приграничном хоккейном турнире победу одержали хоккеисты калупской команды

Эдуард Лиховецкий

11 октября в Даугавпилсском ледовом дворце состоялся хоккейный турнир с участием хоккейных команд Даугавпилсского и Резекненского краев, а также Полоцкого района (Белоруссия). На параде открытия участников приветствовала председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска и председатель Резекненской краевой думы Монвид Шварц. Перед первым матчем турнира было подписано трехстороннее соглашение о сотрудничестве в сфере физической культуры и спорта между Полоцким районом и Даугавпилсским и Резекненским краями.

Монвидс Шварц и Янина Ялинска подписывают соглашение о сотрудничестве

В первой игре на лед вышли хоккеисты Калупской волости и Полоцкого района. Уже с первых минут матча полоцкие хоккеисты завладели инициативой и вели в счете, забросив в ворота калупчан две шайбы. Однако в конце игры калупчане показали характер, сократив счет, а к концу игры добились ничьей 2:2. Во второй игре турнира уже калупчане с первых минут матча завладели инициативой, и в ворота соперников полетели шайбы. В итоге калупские хоккеисты со счетом 4:1 выиграли у команды Резекненского края. Свой третий матч калупские хоккеисты провели гораздо убедительнее и победили команду Полоцкого района с результатом 5:0, в следующей же игре они с трудом вырвали победу у команды Резекненского края со счетом 2:1 и одержали победу, завоевав золотые награды и главный приз турнира — памятный кубок. Второе место заняла команда Резекненского края, которая во время турнира дважды обыграла хоккеистов Полоцкого района с результатом 4:1 и 1:0.

В завершение турнира призы, кубки и медали победителям вручали депутат краевой думы Айварс Расчевскис и руководитель Калупского волостного управления Инара Убеле. Форвард калупской команды Ренат Вабищевич был признан лучшим нападающим и получил приз. Калупскую команду к соревнованиям готовил их общественный тренер и организатор турнира Александр Вабищевич, который отметил, что турнир для обеих команд стал великолепной проверкой сил перед началом хоккейного сезона 2015 года.

В этом году две хоккейные команды Даугавпилсского края – „ Kalupe” и „Aisbergs” – примут участие в чемпионате города Даугавпилса. Команда „Aisbergs” стартует в элитной группе, в свою очередь, вторая команда молодежи и ветеранов Калупской волости „Kalupe” уже третий год выступает в группе классики, где будет соревноваться с командами Латгальского края.

Определены победители индивидуального чемпионата Даугавпилсского края по новусу

25 октября в Даугавпилсе состоялся VI краевой индивидуальный чемпионат по новусу, победители которого определялись на протяжении всего дня в упорной борьбе. Первое место среди женщин завоевала многократная победительница чемпионатов Даугавпилсского района и края Сандра Авениня из Салиенской волости, оставив позади себя победительницу двух предыдущих лет Татьяну Кузнецову из Науенской волости, которой досталось второе место. Третье место завоевала сестра Сандры Анита Авениня из Салиенской волости.

У мужчин из 13 участников 1 место с 21 баллом завоевал серебряный призер краевого чемпионата прошлого года Эрик Жалнерчик из Лауцесской волости. У трех участников в завершении турнира было одинаковое количество баллов – 17, поэтому по количеству проигранных и выигранных партий во всех играх второе место завоевал Ян Жалнерчик из Лауцесе, а на третьем месте оказался Эдгар Куцин из Науенской волости.

Среди молодежи победу одержал самый молодой участник соревнований двенадцатилетний Рихард Жалнерчик из Лауцесе. На втором и третьем местах оказались Артур Цирш и Игорь Григорьев из Малиновской волости. Среди ветеранов 1-ое место у Эрика Жалнерчика, на 2-ом месте – Илмарс Струпайс из Ваболе и 3-е место у Валерия Котегова из Науенской волости.

Медали, призы и дипломы победителям вручал депутат краевой думы Эдгар Куцин.

Молодежь Ницгальской волости на пути к спорту

Райвис Скукис
Руководитель проекта

Проект «На пути к спорту» неформальной молодежной группы Ницгальской волости участвовал в конкурсе проектов «Улучшим свою повседневную жизнь» и получил финансирование от Даугавпилсской краевой думы.

У старого здания основной школы оборудовали хоккейную площадку, чтобы в волости было место, где может собираться молодежь и развиваться народный спорт. Целью проекта является строительство хоккейной площадки для популяризации здорового образа жизни, расширения и разнообразия возможностей проведения досуга в Ницгальской волости.

В прошлом году молодежь своими силами убрала старые гимнастические турники, чтобы начать работу над созданием хоккейной площадки. В сентябре была созвана организационная группа проекта, которая обсудила планируемые работы. После этого на территории старой спортивной площадки деревянными колышками была размечена хоккейная площадка. Для реализации проекта были приобретены шурупы и древесно-стружечные плиты, которые были прикреплены к деревянным брускам. Так были сделаны борта. Местное крестьянское хозяйство выделило деньги на закупку пленки, чтобы использовать ее между бортами для предотвращения утечки воды по краям.

К сожалению, открытие хоккейной площадки, запланированное на 25 октября этого года, перенесено на то время, когда на улице установится минусовая температура и можно будет установить борта с пленкой и залить хоккейную площадку. Будем ждать прихода зима, когда молодежь сможет насладиться зимними радостями на новой хоккейной площадке.

У молодежи при выполнении этих работ была возможность усовершенствовать свои навыки добровольного труда, а также сплотиться. Неформальная молодежная группа Ницгальской волости выражает большую благодарность Даугавпилсской краевой думе, Ницгальскому волостному управлению и крестьянскому хозяйству „Usiņi” за финансовую поддержку в реализации проекта. Особая благодарность за активное участие в этом проекте родителям Илмарсу Скукису и Марису Сталидзансу, молодежи: Эрику Викшерсу, Гунтарсу Мукансу, Янису Сталидзансу, Янису Ращевскису, Эдгарсу Ондзулису, Лолите Ращевской, Александру Вингрису, Вилхелмсу Скудре, Ивану и Даниле Скодоровым, Армандсу Ашкелянцу.

►►► *с 1-ой стр.* Владелец сельской усадьбы **„Zeltiņi 1”** в Вабольской волости **Вилис Вингрис**. Сельская усадьба располагается на берегу одного из красивейших латгальских озер –Балтэзерса. Это родовое гнездо Вилиса Вингриса, которое он постепенно и необычайно умело обустроил как дом выходного дня для членов семьи рода Вингрисов. Недалеко от дома пруд с островком, на котором построена хорошая небольшая банька, – это идеальное место отдыха для семьи и гостей. Оборудовано место для пикника, благоустроен берег Балтэзерса и установлена беседка. Зону отдыха, по договоренности с владельцем, могут использовать и жители волости.

Владелица сельской усадьбы **„Lagūna”** в Науенской волости **Анна Зеляник**. В усадьбе хозяйничает Анна Зеляник с семьей. Ее сад ежегодно пополняется новыми цветами, саженцами плодовых деревьев и кустарников. В хозяйстве успешно применяются экологические методы выращивания овощей, производится гумус. В благоустройство каждого уголка своей усадьбы хозяева вкладывают душу и сердце. Анна Зеляник с любовью к дому реализует много различных идей, которые рождаются в долгие зимние вечера. Имеется и множество планов на будущее, например, увеличение саженцев малины. Хозяйка является замечательной рассказчицей, которая своими знаниями и навыкам охотно делится с остальными. Хозяйственный подход семьи удивляет своей простотой и прекрасными результатами.

Директор Науенского краеведческого музея **Эвита Кусиня-Колесник**. Здание и территория Науенского краеведческого музея в результате реализации проекта Европейского сельскохозяйственного фонда для развития села (ELFLA) и Даугавпилсского краевого самоуправления обрели новый облик и стали ухоженным и уютным муниципальным учреждением, которое радует посетителей и сотрудников. В 2013 году по проекту были завершены реконструкция главного здания музея, установка автономного центрального отопления для основного здания, оборудование котельной в существующем хозяйственном здании, замена окон и входной двери, реконструкция крыши и утепление фасада здания. Музей гордится по-современному оборудованными экспозициями художницы Валентины Зейле и информационного центра природы, которые созданы на средства краевого самоуправления и приграничных программ. Территория озеленена, восстановлены насаждения деревьев и цветов, сеть дорожек, оборудована стоянка.

Владелица сельской усадьбы **„Mieriņi”** в Вабольской волости **Бронислава Скринда**. Это сохранившиеся вместе со старым амбаром и красивой липовой аллеей дом и хозяйственные постройки одного из ответвлений рода Скринд. Жилой дом был построен в 1921 году из деревянных материалов разобранного амбара Вабольской усадьбы и является прекрасным образцом строительства. Амбар и липовая аллея включены в список объектов культурного наследия Даугавпилсского края. Планировка латгальской усадьбы прекрасно гармонирует со множеством аутентичных деталей и предметов сельского быта, которые хозяйка бережно хранит как драгоценное наследие родовых традиций.

Артур и Агнесе Страутсы, владельцы сельской усадьбы **„Strautmaļi”** в Калкунской волости. Это родной дом дедушки Артура Страутса. Роскошный родовой дом „Strautmaļi” был построен из выпущенного в свое время на Калкунском заводе красного кирпича. В настоящее время семья восстанавливает построенный в 1935 году погреб, в котором хранится отличное яблочное вино и кальвадос, произведенные из урожая восстановленного яблоневого сада и служащие прекрасным подтверждением творческой выдумки и ремесленных умений хозяев. В праздничные дни на флагштоке поднимается родовая реликвия – сохраненный с дедовских времен государственный флаг Латвии.

Агентство „Višķi” — управляющий жилого дома № 11 Вишкского техникума. Этот дом в поселке Вишкского техникума является одним из крупнейших многоквартирных домов в Вишкской волости. Благодаря заботам и труду жителей, возле дома благоустроен красивый двор, а на противоположной стороне дома находятся красивые клумбы, с любовью возделанные хозяйками. Для детей оборудована игровая площадка. Рядом с домом находится автостоянка.

В свою очередь Благодарностей и наград за вклад в создание визуального образа и победу в конкурсе “Моя среда обитания в Даугавпилсском крае” удостоились **получившие высшую оценку конкурсного жюри следующие номинанты**:

Владелица усадьбы **„Druvas” Эгита Ружа** в номинации **„Самая ухоженная усадьба**”. Дом „Druvas” находится в Ницгальской волости и является гордостью Даугавпилсского края. Дом расположен на самой обочине шоссе Даугавпилс – Рига, в поселке Сомоголс. Это сельский дом с идеально упорядоченной окружающей средой, здесь разбит обширный ландшафтный сад с интересными объектами окружающей среды, построена красивая и современная баня. Усадьба была построена в 1989 году, тогда же было основано крестьянское хозяйство. В настоящее время здесь хозяйничает Эгита Ружа, которая прививает любовь к труду своим двум детям.

Владелица к/х **„Pakrasti” Леонтина Барковска** в номинации **„Самое ухоженное крестьянское хозяйство”.** „Pakrasti”, — это прекрасный оазис между озером Свенте и лесной полосой. Для туристов содержится также дом выходного дня, который расположен в живописном месте на берегу полуострова озера Свенте, на территории природного парка Свенте. Это удобное место для отдыха – здесь построена сельская баня, оборудованы спортивная и детская игровая площадка, доступен пляж, место для палаток, позаботились и о возможностях рыбной ловли и подводной охоты. Прилегающая к зданию территория постоянно поддерживается в идеальном порядке.

Член правления **ООО „Jaunsventes muiža” Янис Тарвидс** в номинации **„Самое ухоженное предприятие”.** Свентская усадьба – построенная в прошлом веке уютная усадьба, где оборудована гостиница. Отреставрированная усадьба графа Платера-Зиберга дополненная современными удобствами является лучшим местом для отдыха, для романтических выходных, для рабочих командировок или торжественных мероприятий. В летнее время в распоряжении гостей имеется терраса, беседки в парке фонтанов и бассейн во дворе гостиницы. Примечательным и интригующим объектом для осмотра является размещенный рядом с гостиницей Свентской усадьбы музей военной техники.

Владельцы **частного дома (ул. 18 ноября, 406) Андрис и Марите Грейдансы** в номинации **„Самый ухоженный частный дом”.** Дом в Старых Стропах отличается ухоженной окружающей средой, эстетическим оформлением прилегающей к дому территории, насаждениями, цветочными композициями, малыми архитектурными формами, благоустройством мест отдыха и ограждением хозяйственной территории. В доме хозяйничают Андрис и Марите Грейдансы, заботясь о своей недвижимости, они уделяют внимание и привлекательности окружающей среды, а также думают о возможности в этой среде чувствовать себя хорошо и комфортно. Во дворе дома стоит их самодельная семейная скамейка, на которой хозяева дома проводят много счастливых минут.

Директор **дома Райниса в Беркенеле Инесе Берзиня** в номинации **„Самое ухоженное муниципальное учреждение”.** Дом Райниса в Беркенеле и Управление культуры края в долгосрочной перспективе успешно развивают эту составляющую исторического культурного наследия нашего края. Ежедневно сотрудники заботятся о четырех исторических постройках беркенельского фольварка и о большой территории в 5 гектаров. Шаг за шагом, как своими силами, так и привлекая финансирование самоуправления и множества проектов, а также и поддержку творческих людей, дом Райниса создавал ухоженный ландшафтный сад с прудом и местами отдыха, с многочисленными художественными объектами, что сделало его излюбленным местом школьной молодежи, художников и других посетителей. Здесь ярко читается присутствие настроения поэта Райниса и современной культуры, что своим талантом и творческой выдумкой развивают работники Беркенеле.

Владелец усадьбы **„Somi” Айварс Расчевскис** в номинации **„Наследие поколений в сельской усадьбе”.** Дом „Somi”, где ведут хозяйство Айварс и Айя Расчевские, находится в исторической деревне „Somu kokts” Калупской волости. В родовом доме собирается большое семейство родственников, раз в четыре года организуется особенно большой слет родствен-

ников. Также здесь установлен памятный камень роду Сомов. Хозяева с большим чувством ответственности и гордости сохраняют это культурное наследство и обрабатывают землю. Имущество благоустроено, построена баня по-черному, каждую осень сад радует цветами и богатым урожаем, красиво растет ряд ореховых саженцев, территорию украшают широкие пруды, в которых цветут кувшинки.

Фирма **ООО „Naujenes pakalpojumu serviss"** управляющая **домом по улице Вецпилс, 3** в номинации **„Самый ухоженный многоквартирный дом".** 18-квартирный жилой дом по улице Вецпилс, 3 находится в центре поселка Науене и является первым многоквартиным домом в крае, в котором были проведены мероприятия по повышению энергоэффективности с привлечением средств Европейского фонда регионального развития и средств собственников квартир. Жилой дом - это визитная карточка поселка Науене и волости, прилегающая территория постоянно поддерживается в порядке. Жильцы дома активно участвуют в решении вопросов по управлению домом, в озеленении территории. Проводятся субботники по уборке.

Владельцы **гостевого дома „Pie vecā kalēja" Ольга и Константин Пастеевы** в номинации **„Самое уютное кафе".** В центре поселка Лауцесе находится объект культурного наследия Даугавпилсского края – лауцесская кузница. Старинная хозяйственная постройка, которая сохранилась со времен барона, была реновирована в 2001 году. На протяжении многих лет владельцы хозяйства – Константин и Ольга Пастеевы – благоустраивали окружающую территорию, а также создавали коллекцию исторических предметов. Сегодня это место многим хорошо известно, потому что гостевой дом «В гостях у старого кузнеца» очень востребован среди туристов.

Кроме того, Благодарности за участие в конкурсе получили – владелец усадьбы „Vītiņi" Леополдс Белинскис, владельцы дома по улице Алеяс, 34а, Николай и Марина Савельевы, владелица дома „Igleni" Елена Осипова, руководитель Медумского волостного управления Николай Полтавец, директор Силенской основной школы Татьяна Клопова, Скрудалиенское волостное управление, старшая многоквартирного дома по ул. Виенибас, 5 Ирена Башкевич.

Также в августе в крае был объявлен конкурс „**Предприятие Даугавпилсского края – 2014**" с целью выявить и чествовать предприятия Даугавпилсского края, способствующие развитию бизнес-среды, занятости, долгосрочному хозяйствованию, заботящиеся о сохранении чистоты окружающей среды для будущих поколений, а также стимулирующие общественные мероприятия, публичное и частное сотрудничество, улучшающие привлекательность рабочей среды, обеспечивающие широкую узнаваемость краевых предпринимателей и популяризирующие произведенную ими продукцию/услуги.

На конкурс на различные номинации было подано 15 заявок. Претендовать на участие в конкурсе мог любой предприниматель – самозанятый, исполнитель индивидуальной работы, любой коммерсант независимо от юридического статуса и отрасли деятельности, который зарегистрирован и/или осуществляет свою хозяйственную деятельность на территории Даугавпилсского края.

На заключительном мероприятии Благодарности и награды получили следующие номинанты:

Владелец К/Х „Pļaviņas" Григорий Филимонов в номинации „Дружественное окружающей среде предприятие ".

Владелец ООО „Jaundīķi" Гунарс Паберзс в номинации „Инвестор года".

Руководитель ООО „Eko paipalas" Борис Муревич в номинации «Предприятие – идентичный продукт края»

Ремесленник Андрей Плиска в номинации „Ремесленник года".

Владелец К/Х „Sēlija" Албертс Мендрикис в номинации „Домашний производитель года".

Председатель правления ООО „Meliors krauja" Антон Сомс в номинации „Предприятие года".

Владелица К/Х „Ziedini" Янина Курсите в номинации „Меценат образования".

Председатель правления ООО „Green pik lat" Каспарс Пурлацис в номинации „Поставщик инновационных продуктов".

Специальная награда в номинации „Дружественное предприятие для молодежи" вручена члену правления ООО „Antaris" Инне Ороле.

Кроме того, Благодарности за участие в конкурсе вручены – председателю правления ООО „Barritus" Сергею Дубовскому, ремесленнице Анастасии Якубовской, владельцу п/х „Valenieki" Петру Брейдаксу, председателю правления ООО „Dubiki" Евгению Дубовскому, владельцу к/х „Bebri" Янису Гайделису и владельцу к/х „Kļavas V" Виктору Калансу.

Благодарности и награды вручала председатель Даугавпилсской краевой думы и председатель оценочной комиссии обоих конкурсов Янина Ялинска.

Текст - Ольга Смане, фото - Ирина Егорова

Фоторепортаж с конкурса "Моя среда обитания в Даугавпилсском крае - 2014"

Усадьба „Druvas” – «Самая ухоженная усадьба»

К/х „Pakrasti” – «Самое ухоженное крестьянское хозяйство»

ООО „Jaunsventes muiža” - «Самое ухоженное предприятие»

Дом на ул. 18 ноября, 406 – «Самый ухоженный частный дом»

Дом Райниса в Беркенеле – «Самое ухоженное муниципальное учреждение»

Усадьба „Somi” – «Наследие поколений в сельской усадьбе»

Дом на ул. Вецпилс, 3 – «Самый ухоженный многоквартирный дом»

Гостевой дом „Pie vecā kalēja” – «Самое уютное кафе»

Фоторепортаж с конкурса "Предприятие года Даугавпилсского края - 2014"

К/х „Pļaviņas" – «Дружественное окружающей среде предприятие»

ООО „Jaundīķi" – «Инвестор года»

ООО „Eko paipalas" - «Предприятие – идентичный продукт края»

Андрей Плиска – «Ремесленник года»

К/х „Sēlija" - „Домашний производитель года"

ООО „Meliors krauja" – «Предприятие года»

К/х „Ziedini" – «Меценат образования»

ООО „Green pik lat" – «Производитель инновационных продуктов»

БЕСЕДА С РУКОВОДИТЕЛЕМ ВОЛОСТНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Ричард Ермаленок: «На первом месте у меня человек с его проблемами»

Салиенская волость одна из 19 территориальных единиц Даугавпилсского края, которая расположена на юго-востоке. Она граничит с Вецсалиенской, Науенской и Скрудалиенской волостями края, а также с Каплавской и Удришской волостями Краславского края и Браславским районом Белоруссии. Туристам волость знакома по достопримечательностям, включенным в золотой круг Даугавпилсского края: распятие в Яунборне, белокаменный костел в Яунборне построенный в 1859 г., поместье в Лиелборне, памятный камень писателю и орнитологу Карлису Григулису, арочный каменный мост в Салиене через речку Погулянку - построен в конце XIX века из колотого и обработанного полевого камня. Мост является памятником архитектуры местного значения. И валун в Салиене – памятник природы государственного значения, второй по размеру после Ницгальского валуна. С 1990 года на берегах Даугавы создан природный парк «Излучины Даугавы». Административным центром волости является поселок Салиена. Площадь волости составляет 124,65 кв. км. Численность населения около 800 человек. В 2009 году волость включена в состав Даугавпилсского края. В 2017 году волость отметит свое 120-летие. Руководит волостью с 2001 года Ришард Ермаленок.

Вы родились в Салиенской волости? Где и как проходило ваше детство?

Я родился в Белоруссии, рядом с границей с Латвией, в деревне Мостище Браславского района Витебской области. Меня с детства окружала очень красивая природа с большим количеством озер, и сейчас мне в Салиенской волости не хватает озер. Родители придерживались в воспитании католических устоев. Учили быть четным, порядочным, уважать людей, работать на их благо. Детство и юность были счастливыми, было много друзей. В детстве с 4 класса занимался художественной самодеятельностью – танцами, и с 7 класса участвовал в разных поездках. Восьмилетнее образование получил рядом с домом – в СпринДовской восьмилетней школе, а среднее – в Краславской средней школе № 2, которая находилась от дома в восьми километрах. Вначале ездил туда на велосипеде, потом жил у родственников в Краславе. Высшее образование получил в Даугавпилсском педагогическом институте – закончил физико-математический факультет.

Если мечтали о медицине, почему тогда пошли в ДПИ?

Меня воспитывали отец с крестной, а они были уже в возрасте и не могли себе позволить меня отправить в Ригу. Поскольку мне нравилась математика, то решил поступать в Даугавпилс, прошел по конкурсу 2,5 человека на место и успешно получил образование.

По распределению попал в Салиенскую среднюю школу, куда мена пригласила руководитель Даугавпилсского районо Маргарита Поплыко. Так впервые попал в Салиенскую волость и неожиданно для себя остался здесь на всю жизнь. Ведь вначале я думал поработать здесь немного, а потом перебраться куда-нибудь в другое место или получить второе образование, так как в детстве мечтал о медицинском образовании, а позже старший брат, окончивший политех, рекомендовал и мне идти по его стопам. Волость произвела на меня хорошее впечатление, здесь живут очень хорошие люди, доброжелательно ко мне отнеслись родители учеников. И сейчас чувствую доверие людей.

А потом работа учителя понравилась?

В школе мне дали самый большой класс – 38 четвероклассников, контакт установился хороший, работать понравилось. Была большая нагрузка – 5 лет отработал учителем, был классным руководителем, потом – организатором внеклассной работы. Был очень хороший коллектив – старшие коллеги всегда помогали, поддерживали. С благодарностью вспоминаю бывшего директора школы Ивана Морозова, учителей Елену Анчевскую, Марию Зубович, Хионию и Исидора Лаврецких, Брониславу и Петериса Кейвишей и др. В 1985 году предложили стать директором, и я согласился, понимая всю ответственность. В годы возрождения Латвии многое менялось, приходилось во многом перестраиваться, обучаться на различных курсах, в 90-х годах поступил в магистратуру по направлению руководства школой. На должности директора проработал до 2001 года. Получилось так, что я поучаствовал в выборах и в итоге оказался перед выбором либо оставаться в школе, либо идти в самоуправление работать председателем волости. Вначале был шок. Но коллектив был хороший, сработались – спасибо людям. И магистратуру я окончил уже в должности председателя.

Что было решающим в вашем выборе?

Работая в волостном совете, хотелось поддержать школу, чтобы здесь был центр образования. В 2005 году меня избрали вновь, а в 2009 году после объединения в край мне доверили быть управляющим волости. Думаю, что помогло также и то, что учился в магистратуре. А закончил ее уже председателем волости.

Сейчас в Латвии большая проблема – отъезд людей из страны. В сельской местности она стоит еще острее. Как обстоят дела у вас в волости?

Да, есть такая проблема. Молодежь уезжает в город и за границу, но те, которых родители приучили к труду, остаются. Например, внук бывшего консультанта по вопросам сельского хозяйства Антонины Ермолаевой Алексей Семенов работает в своем хозяйстве. Петр Алешин также развивает свое хозяйство.

Безработица у нас невысокая – не работают те, кто не умеет себя организовать. Некоторые ездят на работу в Даугавпилс, хотя расстояние – 25-30 км.

Какими крестьянами и предпринимателями гордится волость?

Крестьяне нашей волости большие молодцы, они заботятся о своей волости, обрабатывают землю, участвуют в разных проектах. На территории волости имеется 8 крестьянских хозяйств площадью 25-30 га, а также 46 биологических приусадебных хозяйств. Самые активные наши крестьяне Анатолий Авласин, Евгений Липатов, Алексей Кусанов, Василий Кажоха. Всего в волости, по данным консультанта по сельскому хозяйству, зарегистрировано 800 голов крупного рогатого скота, 248 свиней и 43 лошади.

Крестьяне нашей волости хорошо информированы о новинках сельского хозяйства, с большим желанием, умело обрабатывают землю, поскольку волости повезло с консультантами по вопросам сельского хозяйства. До лета 2012 года много лет помогала крестьянам Антонина Ермолаева, а сейчас ее сменила столь же ответственный консультант Эльвира Соколова.

С 2013 года в волости на территории Шлапаки работает также и станция по производству биогаза. В начале работы руководство фирмы активно сотрудничало с волостным управлением, а сейчас сотрудничество резко сократилось.

В волости работает коммунальная служба. Хочу отметить, что преодолели страшнейший кризис с водоснабжением (было это в 2006 году), сейчас в планах провести воду еще на одну улицу.

Какие самые приятные и яркие события остались в памяти за годы работы в волости?

Очень запомнился конкурс на самую ухоженную волость Латвии в 2006 году. Тогда мы наблюдали сплоченность людей – все старались, вся волость. Никто не отказался от участия в конкурсе, хотя требования и были большими. Особую благодарность хочу выразить семьям Иосифа Удриса и Виктора Грибута, за свой вклад они получили Похвальные грамоты. В рамках этого конкурса волость также получила 10 тысяч латов в номинации «Лучший хозяин сельских дорог».

У нас сложилась красивая традиция празднования юбилеев волости. Саланайская волость образовалась в 1897 году, и в 2007 году мы отмечали 110-летие. Тогда был серьезный подготовительный период, и празднование продолжались несколько дней – было и богослужение, и гости были приглашены, организован большой концерт. Можно сказать, мы были пионерами в организации празднования юбилеев волостей. Такие события и мероприятия объединяют людей, ощущается их доброжелательность, поддержка.

Каких главных принципов вы придерживаетесь в своей работе?

На первом месте у меня человек с его проблемами, поэтому – работать для человека. Если ты руководитель, ты должен выслушать и помогать и словом, и делом. В моем коллективе существует такое правило, о чем я напоминаю постоянно: если пришел человек, мы в любое время должны отложить все и выслушать и помочь – вся наша деятельность должна быть направлена на благо этого жителя. И, хочу подчеркнуть, что жители волости не приходят с мелкими вопросами, как правило, это проблемы, касающиеся многих.

Каким направлениям в работе отдаете приоритет?

Водоснабжение, благоустройство, образование, культура и спорт. Используем возможности участия в европейских проектах. Проведена реконструкция Дома культуры: восстановили стены, перекрыли крышу, реконструировали систему отопления, завершили реконструкцию школы, благодаря чему она сейчас стала современной. Заасфальтировали улицы.

Как вы оцениваете территориальную реформу? Волость выиграла с ее проведением?

Да. Вначале у меня были сомнения, не будем ли мы отодвинуты на второй план. Но сейчас понимаю, что все большие проекты, которые реализованы, под силу только большому самоуправлению. Мы не смогли бы самостоятельно ни кочегарку, ни школу реконструировать. Мне нравится, что в крае единые требования ко всем, работают хорошие специалисты, идет помощь. Поэтому оцениваю реформу положительно. Полученную дотацию использовали на реконструкцию школьной пристройки -123 000 латов и на реконструкцию здания волости – 70000 латов.

Чем гордитесь в своей волости?

В первую очередь – горжусь своими людьми. А также тем, что находится на нашей территории: памятниками, природой, рекой Погулянкой, археологическими памятниками (Керкузы и древние курганы у Даугавы), костелом, памятником польскому помещику Юлиусу Сивицкому, на средства которого построен этот костел. Горжусь также тем, что у нас родился детский писатель, орнитолог Карлис Григулис – мы установили памятный камень. Уже сложилась традиция отмечать в феврале годовщину со дня его рождения, к нам приезжали его родственники. Я горжусь тем, что я работаю и провел свою жизнь в Салиене.

Какие в Салиенской волости традиции?

У нас давние традиции. Во-первых, в мае мы проводим бал для пенсионеров и людей с ограниченными возможностями, во-вторых, проводим крестьянские балы, и как я уже упоминал, ежегодно проводим дни волости, а каждые пять лет – грандиозные юбилеи волости, а также поддерживаем и религиозные традиции. Только в Салиенской волости в костеле дубовый пол, который был с помощью волости сделан в 2012 году. На это откликнулся руководитель каплавского деревоперерабатывающего предприятия г-н Барановский, когда встал вопрос, что в костеле сгнил и проваливается пол и нужен ремонт – он безвозмездно выделил дубовые доски.

Что Вы пожелаете жителям своей волости?

Уважаемые жители волости, я желаю вам благополучия, чтобы каждый день на столе был хлеб, полных амбаров, крепкого здоровья, силу воли, выдержку, согласия в каждом доме и мира на Земле.

Ирина Егорова

Отзвучал II Международный концерт Науенского духового оркестра „Парад дирижеров”

15 октября в Центре культуры Даугавпилсского края состоялся II Международный концерт Науенского духового оркестра „Парад дирижеров”. Зал был переполнен зрителями, потому что Науенский духовой оркестр (дирижер Янис Гринбертс), несомненно, является одним из тех коллективов Науенской музыкальной и художественной школы, которым по праву гордится Даугавпилсский край.

Музыкальный праздник международного масштаба по инициативе Науенской музыкальной и художественной школы проводится уже второй раз, на него собираются любители оркестровой музыки со всего света. А как может быть иначе, если вместе с оркестром на эти праздничные дни съезжаются популярные латвийские и всемирно известные дирижеры. Вместе с дирижерами из Латвии, такими, как Сергей Сергеев (Резекне), Роберт Саулевич и Янис Пуриньш (Рига), Раймондс Иголниекс (Даугавпилс), Янис Гринбертс (Даугавпилсский край), на сцену поднимались также дирижеры с мировой славой: Хандо Полдмай (Таллинн, Эстония), Самуил Хагин (Афула, Израиль), Гиедриус Лаздаускас (Зарасай, Литва) и Славомир Титович (Браслав, Белоруссия).

Израиль представлял уроженец Резекне Самуил Хагин, который сейчас работает педагогом в музыкальной школе в Афуле и параллельно музицирует в Афульском камерном оркестре. Славомир Титович – педагог Браславской детской художественной школы – приехал из Белоруссии. Славомир много концертирует по родной стране и также играет в оркестре педагогов. Эстонец Хандо Полдмай – дирижер Эстонского оркестра полиции и пограничников – свою музыкальную карьеру начал тромбонистом в Таллиннском филармоническом оркестре и в биг-бенде Эстонского радио. В течение многих лет он играл в оркестре Эстонской Национальной оперы. Литовец Гиедриус Лаздаускас с 1995 года работает учителем игры на медных духовых инструментах в Зарасайской музыкальной и художественной школе. Сам играет в Аукштайтийском биг-бенде – в коллективе, который объединяет преподавателей музыкальных школ Аукштайтийского региона. Часто принимает участие в интересных проектах, в основном исполняет джазовую музыку.

На протяжении всего концерта Науенский духовой оркестр под управлением признанных в Латвии и за рубежом дирижеров радовал зрителей разнообразным репертуаром – от классики до популярной музыки. Парад дирижеров открыл дирижер Науенского духового оркестра Янис Гринбертс, под руководством которого оркестр получил немало наград самого высокого достоинства и прославился не только в Латвии, но и за ее пределами. Концерт завершился бурными овациями зрителей, свидетельствующими о том, что Науенский духовой оркестр обладает высоким профессионализмом и способен подстраиваться к индивидуальному стилю и характеру любого дирижера.

Директор Науенской музыкальной и художественной школы Сподрис Качанс подчеркнул, что подобные концерты укрепляют сотрудничество с давними партнерами школы, которых объединяют звуки музыки. В завершении „Парада дирижеров” Сподрис Качанс поблагодарил каждого участника оркестра, а также вручил почетные дипломы и подарки всем дирижерам. К приветственным словам присоединилась исполнительный директор самоуправления Даугавпилсского края Ванда Кезика, выразившая гордость за высокий профессионализм музыкантов Науенского духового оркестра и присутствующих дирижеров. После концерта все его участники сфотографировались вместе, чтобы увековечить радость каждого сердца и удовлетворение от проделанной работы.

Текст и фото: Ольга Смане

Торжественно завершился проект „Мы вместе живем в нашей стране”

В Даугавпилсском крае торжественно завершился проект «Мы вместе живем в нашей стране» под эгидой программы НГО финансового инструмента ЕЭЗ. Проект в Фонд общественной интеграции подал Латвийский Красный Крест, который уже несколько лет оказывает поддержку и помощь самоуправлениям в реализации различных проектов и мероприятий.

Торжества открылись танцем „Свободный полет” Силенской молодежной танцевальной группы «Торнадо». Гостей приветствовали председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска, представитель Латвийского Красного Креста и руководитель проекта Санита Марнауза, координатор проекта Инара Помялова, а также исполнительный директор Илукстского и Даугавпилсского краевого отделения Латвийского Красного Креста Скайдрите Давне.

Янина Ялинска в своей речи поблагодарила представителей социальных служб и Латвийского Красного Креста обоих краев за успешное сотрудничество в реализации проектов.

Руководитель проекта Санита Марнауза рассказала: „В основе реализации этого проекта, как и любого другого, лежит рождение идеи, коммуникация и формирование успешного сотрудничества. До этого уже были наработки и в Илукстском, и в Даугавпилсском краях, и оба самоуправления охотно шли нам навстречу. И если на идею и действие ориентированы обе вовлеченные в процесс стороны, то сотрудничать и создавать что-то красивое очень-очень легко. Ощущаю большое удовлетворение от проделанного, ведь, несмотря на все вызовы и препятствия, результат все-таки того стоит. Я видела радость на лицах людей, и мы определенно в будущем будем планировать нечто подобное и сделаем еще лучше».

На заключительном мероприятии собрались участники проекта из двух краев, они вспоминали о самых интересных и красивых событиях в ходе реализации проекта.

Проект, стартовавший в начале 2014 года, объединил людей разного возраста и разных национальностей и интересов для того, чтобы совместно принимать участие в разнообразных культурных мероприятиях, получать новые знания, способствуя тем самым социальной интеграции в своих краях.

С завершением проекта в повседневной жизни увеличилось количество жителей охотно говорящих на латышском языке и сотрудничающих с местными краевыми общинами. Во время спортивных мероприятий участники проекта улучшили свою внутреннюю гармонию и хорошее самочувствие.

Пенсионер Иван Укстиньш из Деменской волости высоко оценил спортивные занятия, которые были организованы для более 15 сениоров Деменской и Лауцесской волостей. С пользой проводя свое время, они упражнялись вместе с физиотерапевтом Мариной Головко. У сениоров была возможность не только заниматься гимнастикой, но и получать консультации по правильному подбору упражнений.

Иван Укстиньш рассказал: „Мне очень нравились занятия. Вообще людей не так просто расшевелить, но нам это отлично удавалось. Чем больше человек будет двигаться, тем лучше он будет жить, тем лучше будет его здоровье. Оттого, что мы, участники проекта, встречались и общались, мы становились веселее и жизнерадостнее. Если бы у меня была возможность, я принимал бы участие во всех мероприятиях проекта – и танцевал бы, и занимался бы спортом, и пел бы, так как все, что мы сегодня здесь видели, очень красиво. Но главное, конечно, надо уметь вовлечь людей в такую деятельность».

В мероприятии приняла участие танцевальная группа сениоров Науенской волости „Smaids”, образованная в рамках проекта „Бабье лето жизни”, а также калупская танцевальная группа созданная уже в рамках этого проекта. Особенно приятно удивил танцевальный коллектив сениоров Илукстского края, который станцевал несколько европейских и латышских народных танцев. Руководитель социальной службы Даугавпилсского края Анна Егорова поблагодарила всех участников проекта и, конечно, преподавателей. В заключение был показан видеофильм о мероприятиях проекта в Даугавпилсском крае.

Участники проекта высоко оценили мероприятия и высказали много новых идей и предложений для будущих проектов Латвийского Красного Креста. Участники с большой надеждой смотрят в будущее, в котором, возможно, будет реализован не один подобного рода и содержания проект, который снова объединит жителей нескольких краев.

ЛИЧНОСТЬ

Рута Богданова: „Мы такие разные, и нам так не хватает силы духа”

В настоящее время в помещениях Народной библиотеки Ницгальской волости ведутся ремонтные работы, но ее многолетний руководитель Рута Богданова, которую многие читатели называют просто Рутиня, на работе с самого раннего утра. Полки с книгами, теперь бережно закрытые пленкой, все равно излучают свет, потому что книга – вечный светоч, а библиотека – окно в мир, свет и знания. И сама Рута – лауреат награды “Библиотекарь волости – носитель света” 2007 года.

Рута Богданова родилась в Ерсике и с гордостью называет себя прапрапрапр

забрала. Но это были девочки, которые все время приходили в библиотеку. Они дарили библиотеке свои поделки, картины, которые были вышиты крестиком. И тогда, когда в библиотеке проходили какие-то конкурсы для детей, эти картины дарились дальше. И это такая неописуемая радость делиться".

Рута Богданова с гордостью называет тех людей, которые в ее жизни очень важны и значимы.

Р.Б. „Это мои сестры: Зигрида сейчас живет в Резекне, работает в медицинском колледже; Ивета живет в Лиепае, возглавляет психологический центр "Ģimenei" и Сандрочка, которой Бог дал судьбу ребенка с рождения и до конца дней. Мои преподаватели Резекненской высшей школы, которые дали знания европейского уровня: Рита Орска, Алоида Юрченка, Вероника Коркла и Петерис Вуценлазданс. И три ницгальских молодых человека, которые открыли компьютерный мир и придали в нем смелости – Сергей Луковский, Вадим Мурник и Артур Умаров. И, разумеется, добрый дух и вдохновительница всех краевых библиотек – Елена Фирсова. И полнота, любовь, смысл всей моей жизни принадлежит моей дочери Зане и внучке Агате».

Совсем скоро, после ремонта, библиотечные полки с книгами снова будут развернуты, и Рута любезно будет приглашать читателей снова и снова. На празднике открытия библиотеки читатели смогут осмотреть фотовыставку, которая расскажет об одном дне Ницгальской волости, и, как открыла секрет сама Рута, будет также небольшой спектакль, к которому она сама написала пьесу. До встречи в Ницгальской Народной библиотеке, в гостях у Рутини!

С Рутой Богдановой беседовала Ольга Смане

Вступили в силу поправки к закону "О приватизации земли в сельской местности"

Василиса Пудовкина
Руководитель отдела муниципальной собственности

В связи с поправками к закону существующие правила дополнены новой статьей о Латвийском земельном фонде, которая на национальном уровне будет способствовать защите сельскохозяйственных земельных ресурсов и их доступности, а также их рациональному, эффективному и долгосрочному использованию.

Один владелец сможет приобрести не более 2000 га сельскохозяйственной земли. Такое ограничение вызвано стремлением избежать спекулятивных сделок. В то же время, исходя из собственного видения долгосрочного развития региона и его приоритетов, стратегических целей, а также с учетом перспективы пространственного развития, самоуправления смогут ввести другие ограничения, но не превышающие 2000 га. Данное ограничение предполагает, что в площадь 2000 га земли не учитывают сельскохозяйственную землю, которую арендуют или за которую лицо получает платежи единой площади в тот момент, когда вступают в силу изменения закона об ограничении максимальной площади.

Чтобы лицо и в дальнейшем могло приобретать сельскохозяйственную землю, оно должно быть зарегистрировано как производитель хозяйственной деятельности, а также у него должно быть право получать прямые платежи, и в течение последних трех лет должны быть доходы от сельскохозяйственной деятельности. Поправки в законе предусматривают, что лицу будет необходим опыт в сельском хозяйстве или надо будет получить сельскохозяйственное образование или приравненное к нему.

Владелец земли будет должен начинать обрабатывать землю в течение года после ее приобретения, и он должен письменно подтвердить использование земли в производстве, если земля в предыдущий или в конкретный год заявлена для прямых платежей. Если в течение трех лет собственник земли не обеспечит ее использование, то предусмотрены штрафные санкции.

В свою очередь, предприятия должны быть зарегистрированы в Латвии в качестве налогоплательщиков, и на них должны быть трудоустроены люди, которые получили профессиональное образование в соответствующей сфере. Кроме того, эти предприятия должны быть правомочными получать прямые платежи, а также, по крайней мере, в течение последних трех лет получать доходы от сельскохозяйственного производства в размере хотя бы одной трети от общих доходов хозяйственной деятельности.

Исключения в сделках с сельскохозяйственной землей, когда требования статей 28^1, 30^1, 30^2 этого закона не распространяются на получателей сельскохозяйственной земли, у которых площадь сельскохозяйственной земли, находящейся в собственности или в правовом владении, в момент заключения сделки и после сделки не превышает 10 га для физических лиц и 5 га для юридических лиц, составляет: сельскохозяйственная земля, которую лицо получает в собственность в соответствии с 3,4,7 и 8 пунктами четвертой части 4-й части статьи Закона об отчуждении имущества публичного лица; сделки с сельскохозяйственной землей между супругами, родственниками первой и второй степени.

Кроме того, закон будет дополнен порядком пересмотра сделок с сельскохозяйственной землей, делегируя надзор в ведение созданной самоуправлением комиссии. Кабинет министров определяет: критерии определения доминирующих категорий землепользования в сделках с сельскохозяйственной землей, порядок, в котором муниципальная комиссия рассматривает заявления о сделках с сельскохозяйственной землей и принимает решение о согласии или об отказе в получении сельскохозяйственной земли в собственность, порядок, в котором рассчитываются доходы от сельскохозяйственного производства, порядок, в котором лицо согласно пятой части 29-ой статьи и второй части 36-ой статьи этого закона предоставляет информацию о сельскохозяйственной земле, которую оно арендует. Поправки к этому закону вступают в силу 1 ноября 2014 года.

Кабинет министров до 30 декабря 2014 года назначает управляющего Латвийским земельным фондом. Управляющий Латвийским земельным фондом начинает свою работу не позднее 1 июля 2015 года.

Арендаторы земли и квартиросъемщики, становитесь собственниками!

Василиса Пудовкина
Руководитель отдела муниципальной собственности

В 2014 году земля площадью 10723 га, находящаяся в пользовании и во владении Даугавпилсского краевого самоуправления, сдается в аренду производителям сельскохозяйственной продукции.

Отдел муниципальной собственности Даугавпилсской краевой думы призывает арендаторов земли Даугавпилсского краевого самоуправления до 10 ноября 2014 года подать заявки о выкупе используемой земли Даугавпилсского краевого самоуправления в 2015 году.

В соответствии с четвертой частью 4-ой статьи закона "Об отчуждении имущества публичного лица" заявиться могут:

1. владельцы зданий (строений), внесенных в земельную книгу;

2. лица, у которых в установленном законом порядке истекли права на пользование землей и о чем заключен договор аренды земли;

3. владельцы земли, в собственности которых находится земельный участок, который прилегает к земельной единице, имеющей статус „чересполосицы".

У указанных лиц должны быть заключены договоры аренды земли с руководителями волостных правлений. Предложение отчуждения (заявление) можно подать в отдел муниципальной собственности Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс, каб. 12 и 19) или на месте в то правление волости, на административной территории которой находится соответствующее недвижимое имущество. К предложению отчуждения должны быть приложены документы, подтверждающие права лица получить недвижимое имущество:

- копия документа, удостоверяющего личность инициатора отчуждения, или копия регистрационного удостоверения юридического лица;
- для владельцев зданий - свидетельство земельной книги на здания (строения);
- договоры аренды отчуждаемой земли;
- справка об отсутствии задолженности налога на недвижимое имущество и платы за аренду земли;
- другие документы в соответствии с правилами КМ № 109 „Порядок отчуждения собственности публичного лица".

А также до 10 ноября 2014 года приглашаем арендаторов квартир самоуправления Даугавпилсского края подать заявки о выкупе арендуемых квартир в 2015 году: арендаторы квартир или члены их семьи, у которых заключен договор аренды жилого помещения, за исключением тех арендаторов квартир, которым квартира была выделена как оказание помощи для решения жилищного вопроса, и другие лица. У указанных лиц должны быть заключены договоры аренды жилых помещений с соответствующим руководителем волостного правления.

К предложению отчуждения должны быть приложены документы, подтверждающие права лица получить квартирное имущество:

- нотариально заверенное соглашение арендатора и его членов семьи о том, кто из них получит в собственность квартиру,
- справка о задолженности или о ее отсутствии по платежам за аренду и коммунальным платежам и другие документы в соответствии с правилами КМ № 109 „Порядок отчуждения собственности публичного лица".

Муниципальное недвижимое имущество будет оценено, заказав оценку недвижимости у сертифицированного оценщика, который определяет рыночную стоимость.

Обычно рыночная стоимость недвижимого имущества определяется методом сравнения сделок. С помощью этого метода рассчитывается стоимость, которая характеризует оцениваемое имущество в сравнении с равноценным имуществом, о которых известна их рыночная стоимость. Оценивая, например, сельскохозяйственную землю, учитываются различные критерии: местоположение, возможность доступа, положение относительно главных городских автомагистралей, движение транспорта, оценивается территория окрестности; инженерные коммуникации; благоустройство; задел земли, площадь земельного участка, форма, рельеф, учитывается конфигурация земельного участка, которая обеспечивает эффективное обслуживание объекта; отягощения земельного участка, которые нередко снижают привлекательность объекта и др.

Оценивая квартиру, учитывается место расположения, возможность доступа, этаж, техническое состояние, благоустройство и др.

В 2014 году рыночная цена муниципальной сельскохозяйственной земли составляла 600 – 900 EUR/га, земли под застройку (в садоводческих обществах) - 0.90 – 1.7 EUR/м2; квартир - 25-67 EUR/м2. Анализ цен сделок 2014 года показал, что рыночная стоимость используемых в сельском хозяйстве земель в среднем на 6% ниже, чем в 2012 году и 2013 году.

Более подробную информацию о выкупе муниципальной недвижимости можно получить в отделе муниципальной собственности Даугавпилсской краевой думы по адресу: ул. Ригас, 2, Даугавпилс, в 12 и 19 кабинете, а также в волостных управлениях у специалистов по земельным делам и на домашней странице самоуправления www.daugavpilsnovads.lv в разделе «Самоуправление продает».

Информация необходима, чтобы запланировать средства в муниципальном бюджете 2015 года для закрепления прав на отчужденное муниципальное имущество в земельной книге.

Телефоны для справок в Даугавпилсской краевой думе - 65476739, 65476827, 26357842, 29412676.

Этот мир покинули

В Бикерниекской волости
Епифан Яковлев (1918 г.)

В Деменской волости
Николай Ваньков (1960 г.)
Людмила Юревич (1961 г.)
Нина Тамане (1936 г.)

В Калкунской волости
Вера Москвичева (1923 г.)
Моника Плечкена (1920 г.)
Станислав Рогинский (1952 г.)

В Калупской волости
Георгий Холомеев (1930 г.)

В Лауцесской волости
Алексей Горбунов (1959 г.)
Валерий Широков (1969 г.)

В Ликсненской волости
Ольга Галаева (1927 г.)

В Малиновской волости
Мария Иванова (1938 г.)

В Науенской волости
Вероника Урбане (1947 г.)
Вия Брегже (1958 г.)
София Ситника (1919 г.)

В Скрудалиенской волости
Раиса Оленова (1977 г.)
Ядвига Янена (1924 г.)

В Свентской волости
Станислав Казинец (1961 г.)

В Вабольской волости
Виталий Кейш (1958 г.)
Алина Баримова (1948 г.)
Григорий Родченко (1944 г.)
Петр Богданов (1939 г.)

В Вишкской волости
Мальвина Мацаровская (1940 г.)

Выражаем соболезнование родным и близким умерших

БЕСЕДА С РУКОВОДИТЕЛЕМ ВОЛОСТНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Бетия Иванова: „Не оставляй на завтра то, что можешь сделать сегодня!”

Скрудалиенская волость находится на юго-востоке Даугавпилсского края, в его Аугшземской части, возле белорусской границы. Волость была образована в 1889 году путем объединения 7 усадебных поместий. Крупнейшие населенные пункты – это центр волости Силене, Скрудалиена, Брунене и Шенгейда. Площадь волости составляет 99.5 км^2, и на ее территории проживает 1360 жителей. В этом году Скрудалиенская волость отметила свой 125-летний юбилей. С 2009 года руководителем Скрудалиенского волостного управления является Бетия Иванова.

Откуда Вы родом? Расскажите о самых ярких воспоминаниях детства, о родителях, о доме?

Я родилась в поселке Силене. Никуда далеко не уезжала, здесь же выросла, живу и работаю. Мой отец Викентий Папкович работал агрономом и в колхозные времена был направлен вместе со своей семьей - с моей мамой Ливией и братом Виестурсом, в Силене. Сначала они были вынуждены жить у незнакомых людей, затем какое-то время жили недалеко от усадьбы Илгас, где мама работала поваром, но потом снова вернулись в Силене, там нам выделили свою квартирку. Отец стал главным агрономом в совхозе «Силене» и всю жизнь проработал здесь. Очень светлый, добрый, работящий и порядочный человек. К сожалению, уже 25 лет он помогает нам с небес. Моя мама сначала работала в почтовом отделении поселка Силене, а позже – специалистом на Даугавпилсском узле связи. Мама всегда была очень активной общественницей, любила петь, принимать гостей, готовить еду. В этом году мы отпраздновали мамин 80-летний юбилей. С братом мы были любимыми детьми, но так как родители всегда были очень заняты, мы постоянно находили время для шалостей. Родители воспитали в нас любовь к труду, вежливость, терпимость и уважение к людям и всему сущему, понимание.

Какие у Вас сохранились воспоминания о школе и студенческих временах? Что повлияло на выбор будущей профессии?

Учебу начала в Силенской основной школе, моей первой учительницей была Анастасия Устинова, она и сейчас живет в поселке Силене. А после 4 класса меня учили Регина Шарипо, очень сильный математик, Виктор Шарипо (история), Георгий Лисенок (география), Владимир Осипов (физика), Алевтина Логинова (русский язык и литература) — фантастическая учительница с прекрасным знанием литературы, Галина Боровик (немецкий язык), Зузанна Люблинска (латышский язык), Мечислав Люблинскис (черчение) и в Скрудалиенской средней школе Евгения Осипова (физика). Многие из названных учителей и по сей день живут в Силене, мы часто встречаемся, я желаю им всем крепкого-крепкого здоровья. У меня были очень сильные учителя, и те основы, которые были заложены в Силенской основной школе, пригодились и в дальнейшие годы обучения. Когда я еще училась в Скрудалиенской основной школе, главный экономист нашего совхоза «Силене» Иван Михайлов предложил мне подумать о профессии экономиста, потому что пока он работал сам, он хотел подготовить меня к работе. Я обещала подумать, хотя у самой в голове были мысли о коневодстве, потому что мне очень нравятся эти благородные животные. Когда позже я узнала, что ближайший такой факультет есть только в Москве, в Тимирязевской академии, а уезжать из дома мне нисколько не хотелось, то приняла его предложение. Поступила учиться в Елгавскую сельскохозяйственную академию на заочное отделение факультета экономики, и уже летом 1976 года после окончания школы была принята на работу в совхоз.

Ваше первое место работы, опыт, трудности?

Первое мое рабочее место в совхозе было связано с полеводством. В весовой мне нужно было взвешивать машины с зерном и другие грузы. Я работала до десяти-одиннадцати часов вечера, так как во время уборки урожая никто не смотрел на часы. Осенью я была принята в бухгалтерию, через 10 лет я начала работать экономистом-нормировщиком, там я и обрела опыт, исполняя обязанности главного экономиста. Позднее уже стала главным экономистом. Работы всегда было много, потому что совхоз был большим и процветающим. А самым трудным, особенно морально, было то, что мне с коллективом пришлось рассчитывать стоимость одного пая, когда в 90-ые годы паевые общества начали разваливаться. Также надо было рассчитать, сколько этих паев полагалось каждому работнику, в зависимости от вложенного труда. Мы были закопаны в тетради по самые уши… Когда в 1993 году паевое общество «Силене» передало волостному совету объекты коммунального хозяйства, начала работать на предприятии коммунального хозяйства «Скрудалиена» главным бухгалтером. Позже, в 1997 году, было решено ликвидировать предприятие коммунального хозяйства и создать структурную единицу Скрудалиенского волостного совета. Я продолжала работать бухгалтером, будучи много лет депутатом волостного совета. Так получается, что уже 38 лет работаю на различных постах в Скрудалиенской волости.

Назовите самых крупных в волости фермеров и предпринимателей?

Крупнейшими волостными крестьянскими хозяйствами являются „Egles”, „Gaiša”, Šuriks”, „Saules 1”, „Grīvas”, “Graši”, “Nomales”. Из крупнейших предприятий у нас работают такие фирмы как ООО “Antaris”, ООО ”Jums S”, ИП „Marianna”, ООО “Gaiša”, дом отдыха „Kalnu pūpoli”, парк отдыха «Силене», ООО “TEKS”, база отдыха «Янтарная», ООО „AD Biogāzes stacija”.

Что больше всего запомнилось за годы работы? Какие события, люди?

Я руковожу волостью с 2009 года. Каждый последующий день не был похож на предыдущий и привносил много нового. От прежних времен я получила в „наследство” ненавистное отношение части жителей поселка Скрудалиена к поселку Силене. Наверное, предыдущее руководство использовало древний принцип – разделяй и властвуй. Ситуация обострилась, когда было решено объединить две наши школы, то есть учеников Скрудалиенской основной школы перевести в Силенскую основную школу. Когда депутаты Скрудалиенского волостного совета, в том числе и я, еще решали вопрос о сохранении школ, то именно переход обучения на латышский язык, по нашему мнению, позволил бы школе выжить во времена, когда количество детей во всех школах начало уменьшаться. С учетом того, что школа находится поблизости от четырех волостей, и в этом регионе имеется только одна латышская школа, по нашим расчетам, в ней должно было быть достаточное количество учеников, чтобы школа продолжила свое существование. Однако было принято решение об объединении школ, и его надо было выполнять. Конечно, жители поселка Скрудалиена эту ситуацию восприняли как закрытие школы. И надо отдать должное тем жителям, учителям, детям и родителям, которым удалось добиться того, чтобы Скрудалиенская основная школа осталась. В помещениях школы также располагается сиротский суд Скрудалиенской волости.

В волости проживает много упорных людей, являющихся патриотами своей волости. Как одно из самых ярких событий, могу назвать церемонию вручения президентом Латвии герба волости в Доме черноголовых в 2013 году.

Волостное управление тесно сотрудничает с обществами „Silenes stariņi”, „Dzidrā straume”, женским клубом „Silenīte”, с которыми реализуем многие совместные проекты. Конечно, эффективность работы волостного управления в значительной степени зависит от команды, и я рада, что наш сплоченный и дружный коллектив способен выполнять множество задач.

Решение каких вопросов было приоритетным в этом году?

Я думаю, все вопросы в жизни волости важны, потому что сбалансированное развитие предотвращает недовольство во всех аспектах. Конечно, очень важно образование, но, если начнутся проблемы в коммунальной сфере, под угрозой будет также и учебный процесс, нельзя игнорировать культуру и социальные вопросы. В качестве приоритета каждый год выбираем те объекты, которые находятся в критическом состоянии или близки к этому. Стараемся работать равномерно во всех направлениях.

С какими актуальными вопросами к Вам обращаются жители волости?

В основном это вопросы бытового характера, коммунальные. Зимой, конечно, это вопросы очистки дорог, поэтому мы и приобрели новый трактор „Беларусь” со снеговой лопатой, чтобы быстрее сделать дороги проезжими, несмотря на то, что в предыдущие годы определенные законом нормативы были соблюдены. Довольно долгое время мы получали просьбы о присвоении названий улицам, в прошлом году управление выполнило свои обязанности в полном объеме: улицам были присвоены названия, были приняты решения о смене адресов. Теперь жителям остается выполнить и свои обязанности и, согласно принятым Даугавпилсской краевой думой соответствующим названиям, повесить таблички на своей собственности.

Имеются ли проблемы в руководимой Вами волости, как их решаете?

Конечно, главной проблемой является отсутствие детей. Какие только мероприятия не проводятся в школах, лагеря и проекты, обсуждения и олимпиады, но количество детей неуклонно снижается, и здесь я не могу ничего поделать. Если были бы рабочие места, то была бы и молодежь, а также маленькие детки. Нашему правительству следовало бы не создавать комиссии, чтобы изучить проблемы оттока рабочей силы, а создавать благоприятные условия для развития предпринимательской деятельности в Латгальском регионе. Но это все глобальные вопросы, если же вернуться к Скрудалиенской волости, то проблемы решаются по мере их возникновения. В наших крупнейших поселках, в Силене и в Скрудалиене, есть школы, в обоих поселках есть библиотеки, заасфальтированы улицы, есть уличное освещение, правда, в Силене далеко не все улицы освещены, и это еще одна проблема, решение которой, как всегда, требует инвестиций. Требуется реновация теплотрассы, длина трассы не так велика, около 150 м, но она обеспечивает доставку тепла в Центр досуга, в котором находится Силенская библиотека, помещения, арендуемые обществом „Sieviešu klubs „Silenīte”, тренажерный зал, помещения врачебной практики, а также хозяйственные помещения. Чтобы решить эту проблему, был разработан технический проект, остается только получить финансирование и провести процедуру закупки для проведения строительных работ. Вопрос был бы решен гораздо быстрее, если бы Министерство финансов давало кредиты для ремонта муниципальных объектов, но существующее законодательство предусматривает только кредитование мероприятий проектов и приобретение транспорта. Конечно, руки опускать нельзя, поскольку бывало и так, что для одного и того же мероприятия мы предоставляли заявку проекта три раза, до тех пор, пока эта идея не была поддержана.

Какие большие проекты уже реализованы, а какие еще впереди?

Сделано очень много. С 2010 года были реализованы многие проекты, важнейшими из них являются: повышение энергоэффективности Силенской основной школы, реконструкция водопропускной трубы с подходами автодороги № 41 Салиниеки – Вилькели – Червонка, автодороги № 14 Саламоновка — Витанишки и автодороги Скрудалиена — Варпене Скрудалиенской волости (2010 г.); 1-ый этап благоустройства берега озера Сила Скрудалиенской волости, реконструкция здания Центра досуга, улучшение спортивной базы Скрудалиенской волости (2011 г.); развитие системы водоснабжения в поселке Силене, оборудование детской игровой и спортивной площадки в Скрудалиенской основной школе Даугавпилсского края (2011-2013 г.г.). Кроме того, в Скрудалиенской основной школе реализован проект «Развитие деятельности многофункционального центра Скрудалиенской основной школы» с бюджетом 15 000 евро, который финансировал фонд Сороса в Латвии, проект Comenius „A path to the Past” („Тропинка в прошлое”), в котором участвовала Силенская основная школа. В сотрудничестве с обществом „Sieviešu klubs „Silenīte”” в 2013 году был реализован проект „Развитие деятельности коллективов художественной самодеятельности в Скрудалиенской волости”. В этом году в сотрудничестве с обществом „Silenes stariņi” мы реализовали проект „2-ой этап благоустройства берега озера Сила”, общая стоимость которого составила 4 642,90 евро. Стартовал проект “Упрощенная реновация помещений общественной бани в поселке Силене” с общим финансированием в 19684,71 евро. Скрудалиенская основная школа в сотрудничестве с обществом „Dzidra straume” осуществили проект „Ремонт сцены в Скрудалиенской основной школе”. Общая сумма затрат по проекту – 5691 евро.

И, конечно, из заявленных проектов – это проект „Разнообразие спортивных мероприятий в поселке Силене”, общие затраты равны 3146 евро. Выполнены многие ремонтные работы, которые улучшили инфраструктуру волости. Отремонтированы помещения школ и других учреждений, квартиры, линии уличного освещения, дороги, заменены окна и двери. В этом году в Скрудалиенской основной школе заменили электропроводку в некоторых помещениях, заменены окна в актовом зале, установлено оборудование обезжелезивания с ремонтом артезианской скважины. Параллельно проекту «Обеспечение условий доступности первичной медицинской помощи на приграничной территории Даугавпилсского края и Браславского района», который в этом году реализует Даугавпилсская краевая дума, провели ремонтные работы в центре досуга, реновировали систему отопления в муниципальной квартире, установили внешний дымоход. При выполнении ремонтных работ устранили опасную ситуацию с дымовой трубой котельной в здании волости, завершили ремонт в актовом зале Силенской основной школы, реновировали сарай многоквартирного дома в поселке Скрудалиена, а также провели другие ремонтные работы меньшего объема. В 2013 году при поддержке Даугавпилсской краевой думы приобрели новый трактор „Беларусь” со снеговой лопатой, в рамках водного проекта получили дизель-генератор, с помощью которого мы обеспечиваем объекты управления электричеством во время перебоя его подачи.

Чем Вы как руководитель волостного управления гордитесь больше всего?

Скрудалиенская волость – это моя родина, и мне здесь все очень мило. Волость точно соответствует названию “земля озер”, поскольку в нашей волости их 12! Я горжусь нашей природой, нашими лесами, в которых во время сезона можно собирать ведрами боровики, ягоды, горжусь историческими объектами – усадьбами, школами, церквями, нашими работящими и упорными людьми, которые своим трудом делают нашу волость краше.

С Бетией Ивановой беседовала Ольга Смане

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Latvijas vides aizsardzības fonds

7 ноября в 15.00

в Науенском краеведческом музее состоится презентация реализованного обществом “Sieviešu klubs “Šarms” проекта «Справочные книжки-раскраски для детей “Раскрась Науене!». Во время мероприятия состоится встреча с авторами и героями книги – с улиткой Науе и девочкой Ене, которые расскажут о своих путешествиях и будут играть в игру “Что я знаю о Науенской волости!” с маленькими участниками мероприятия.

Издание книги финансово поддерживает Латвийский фонд охраны окружающей среды.

ПОЗДРАВЛЯЕМ

Поздравляем новобрачных!

- Наталью Кузнецову и Евгения Дрейдина
- Юлию Агапову и Александра Козловского
- Патрицию Жонду и Андрея Кикота
- Татьяну Рубик и Андриса Волонтса
- Кристине Романсевич и Александра Каражеляскова
- Викторию Кириллову и Всеволода Баранюка
- Юлию Левшунову и Виталия Зеленкова
- Татьяну Юсину и Александра Калистратова
- Юлию Алексееву и Алексея Семенова

В крае родились

В Амбельской волости
Тимур Бейнарович (28 сентября)

В Бикерниекской волости
Макар Герт (25 сентября)

В Калкунской волости
Василиса Рыжакова (11 октября)

В Калупской волости
Паула Пляскота (9 октября)

В Лауцесской волости
Элина Павловская (18 июля)

В Науенской волости
Егор и Матвей Пановские (1 октября)
Виктор Лосан (13 октября)

В Ницгальской волости
Катрина Буле (29 сентября)

В Скрудалиенской волости
Донат Юрьев (27 сентября)

В Свентской волости
Владислав Данилов (25 сентября)
Даниелс Калиновскис (17 сентября)
Глеб Дубов (15 октября)

В Вишкской волости
Рихард Свержевскис (25 сентября)
Маркус Шупиньш (27 сентября)

Желаем радости, любви, здоровья, терпения в воспитании детей!

АУКЦИОНЫ

11 ноября 2014 года в 9.00 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок под кадастровым номером 4452 004 0543, площадью 0,33 га, который располагается в „Rītausma”, Дубнской волости Даугавпилсского края.

Стартовая цена объекта - 705.00 евро.

11 ноября 2014 года в 9.30 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок под кадастровым номером 4474 005 0367, площадью 2,41 га, который располагается в „Vezumnieki”, Науенской волости Даугавпилсского края.

Стартовая цена объекта - 8312.00 евро.

11 ноября 2014 года в 10.00 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться недвижимое имущество «Krasti», состоящее из одного земельного участка площадью 3,90 га, жилого дома и двух подсобных построек, которое находится вблизи пос. Жидино Науенской волости, в 200 м от берега Даугавы, на расстоянии 1,3 км от автодороги (Даугавпилс – Краслава) и в 20 км от границы города Даугавпилса.

Стартовая цена объекта - 4819.00 евро.

11 ноября 2014 года в 10.30 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом будет продаваться земельный участок под кадастровым номером 4464 001 0079, площадью 1,679 га, который располагается в „Gundegas 5”, Лауцесской волости Даугавпилсского края.

Стартовая цена объекта - 2130.00 евро.

Участники аукциона могут ознакомиться с правилами аукциона и зарегистрироваться до 15.00 часов 7 ноября 2014 года в Даугавпилсской краевой думе в 12-ом и 19-ом кабинетах (по рабочим дням с 8.00 до 15.30) по адресу: ул. Ригас, 2, Даугавпилс. Но предварительно следует уплатить регистрационный сбор 14 евро и гарантийный взнос в размере 10% от начальной цены выставленного на аукцион недвижимого имущества.

19 ноября 2014 года в 9.00 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом среди лиц, имеющих право преимущественной покупки, будет продаваться земельный участок (чересполосица) под кадастровым номером 4492 002 063, площадью 0,0225 га, который находится в „Balieši”, Таборской волости Даугавпилсского края.

Стартовая цена объекта - 434.00 евро.

19 ноября 2014 года в 9.30 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, 2, Даугавпилс) на устном аукционе с возрастающим шагом среди лиц, имеющих право преимущественной покупки, будет продаваться земельный участок (чересполосица) под кадастровым номером 4498 001 0058, площадью 0,5585 га, который находится в „Ābeļziedi”, Вишкской волости Даугавпилсского края.

Стартовая цена объекта - 998.00 евро.

Лица, имеющие право преимущественной покупки и упомянутые в первом пункте четвертой части 4-ой статьи Закона об отчуждении имущества публичного лица, смогут ознакомиться с правилами аукциона и зарегистрироваться на аукцион в течение месяца после публикации объявления в „Latvijas Vēstnesis” в Даугавпилсской краевой думе в 12-ом и 19-ом кабинетах (по рабочим дням с 8.00 до 15.30) по адресу: ул. Ригас, 2, Даугавпилс, предварительно уплатив регистрационный сбор в размере 14 евро и гарантийный взнос в размере 10% от начальной цены выставленного на аукционе недвижимого имущества.

Регистрационный сбор и гарантийный взнос надо внести на счет Даугавпилсской краевой думы (рег. Nr. 90009117568) – LV37TREL9807280440200, Valsts kases kods: TRELLV22.

Телефоны для справок: 65476739, 65476827, 26357842, 29412676.

ВАКАНСИЯ

Деменское волостное управление приглашает на работу руководителя библиотеки Деменской волости

Требования к кандидатам:

– среднее или высшее профессиональное образование или высшее образование и сертификат об окончании курсов в области библиотечной работы (учиться и получить сертификат можно в учебном центре Латвийской Национальной библиотеки после поступления на работу);

- очень хорошие навыки пользования компьютером и знание информационных коммуникационных технологий;
- знания по литературе и интерес к культуре;
- навыки коммуникации, высокая культура общения;
- способность взять на себя ответственность, самостоятельно работать, завязывать и развивать сотрудничество с организациями и населением волости;
- творческий подход к работе, умение организовать и проводить мероприятия;
- отличные знания латышского языка.

Будет считаться преимуществом:

- профессиональное образование;
- опыт библиотечной работы;
- опыт работы с библиотечно-информационной системой Alise;
- знания проектной работы в сфере культуры.

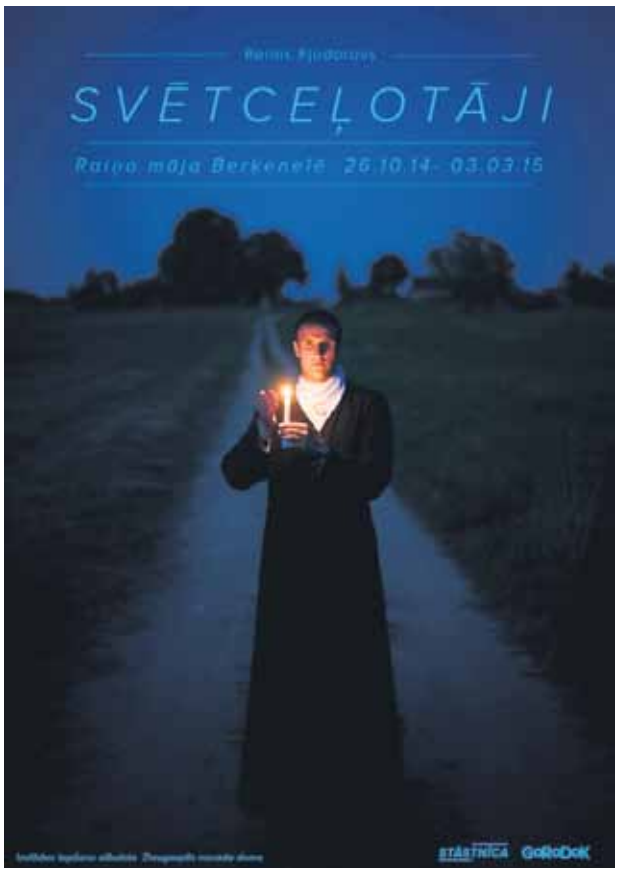
CV и заявление просим подавать до 11 ноября 2014 года лично или по почте по адресу: Briģenes iela 2, Demene, Demenes pagasts, Daugavpils novads, LV-5442.
Телефон для справок: 65407682, 29468465.

В Беркенеле открыта фотовыставка Р. Федорова «Паломники»

Илзе Лочмеле
Руководитель общества «Stāstnīca»

В доме Райниса в Беркенеле (Даугавпилсский край) с 27 октября до 15 января будет работать выставка «Паломники», на которой будут представлены фотографии Рейниса Федорова и рассказы Илзе Лочмеле, посвященные аглонским паломникам, с которыми они в течение двух лет вместе проехали более 2000 км, встречая верующих из Мадоны, Валмиеры, Гулбене, Даугавпилса и Риги.

«Целью проекта было ознакомиться с различными рассказами паломников, потому что конечная цель у всех одна, а история у каждого своя. На всех фотографиях героев фоторассказов присутствует свеча как символ веры и света», - рассказывает Р. Федоров, финалист и лауреат многих местных и международных фотоконкурсов.

Проект поддержала Даугавпилсская краевая дума.

Дополнительная информация на www.fjodorov.lv.